

Famianan ta kere cu el a ser pusha benta'bao

OM ningun dia a sera e caso di caida mortal na Paseo Herencia

Autoridad ta buscando testigo di morto di Luis Angel Figueroa Flores



BAO guia di Ministerio Publico, Polis ta investigando morto di Luis Angel Figueroa Flores di 20 aña di edad, kende riba 17 oktober ultimo a cay for di piso mas halto di Paseo Herencia. Famianan di e difunto no ta acepta e splicacion cu nan ser keru e cay sin mas y ta kere cu el a ser pusha cu e consecuencia fatal. Ayera tardi, Ministerio Publico a duna di conoce cu e0 investigacion aki no ta cla ainda y no a detene ningun sospechoso.

Generalmente Ministerio Publico no ta bisa nada den casonan asina unda no tin un sospechoso deteni ainda. Pero den e caso aki ta otro, mirando cu e team investigativo a bin ripara cu riba social media tin hopi informacion y noticianan incorrecto circulando tocante e caso. E informacion y noticianan aki, cu ta wordo presenta como berdadero, en realidad ta resulta di no ta berdad. Por ehempel, tin un persona cu a publica un video tocante e supuesto hechonan rond di morto di Figueroa, y cu despues

a wordo yama pa Polis y scucha como testigo, unda el a bin na admiti cu ta inventa el a inventa tur esaki. Mester ta duidelijk na un y tur cu esaki ta costa hopi capacidad di Polis y ta bay a costo di e adelanto y conclusion di e investigacion.

Ademas e rumor y noticianan falso aki riba social media ta inecesariamente causa mas dolor ainda cerca famia di e difunto. Un pregunta cu a keda sin haya contesta ainda cu un Shopping Mall asina grandi no tin ningun camara di seguridad cu por a mira kico por a pasa.

Polis ta spera di completa e investigacion medio maart, mientrastanto e famia lo wordo informa tocante e resultadonan, despues di cual decisionnan por wordo tuma. Ta haci un yamada na testigonan cu ainda no a bin dilanti, pa meld nan mes na Recherche di Noord of tuma contacto cu tiplijn na telefon 11141.

Preocupacion grandi den Reino Hulandes

Pensionadonan lo bira esnan mas perhudica den proceso di recuperacion

TANTO na Hulanda como aki na Aruba e preocupacion pa pensionadonan den e proceso di recuperacion ta hopi grandi caminda na Den Haag caba a ser musta e siman aki, cu durante e periodo di recuperacion, principalmente pensionadonan lo bay confronta hopi problema cu aumento di costo di bida en general.

E siman aki varios publicacion den medionan di comunicacion Hulandes, a cuminsa musta cu ya caba tin indicacionnan concreto, cu mientras e pandemia di Covid ainda no ta tras di lomba, e aumento di costo di bida a bin ta afectando e pensionadonan formalmente.

Cuminda ta aumentando practicamente tur siman y ta spera cu e tendencia aki lo continua den e lunanan dilanti hasta den e proceso di recuperacion di economia.

Aki na Aruba e situacion no ta diferente ya cu ta for di inicio di e pandemia, pensionadonan ta confrontando retonan financiero grandi cu nan tin cu resolve, pero caminda nan no tin suficiente entrada pa cubri tur gasto necesario. Den e dos lunanan cu gabinete Wever Croes I a dicidi di reduci gasto den cuido di salud na inicio di 2021, t'e grupo di pensionando a wordo afecta mas fuerte cu ningun otro, ya cualkier gasto extra cu bin riba cuenta di pensionadonan, e situacion ta bira mas precario pa nan tur.

No ta tur ciudadano tin un suma di pensioen adecuado y bon cu nan por sobrevivir cu'ne, pero mayoria ya caba ta enfrentando situacionnan financiero delicado y ainda falta un serie di medida cu ainda ta na caminda cu lo bay crea ainda mas problema p'e grupo aki.

Ya caba den e sector di cuido medico di tin cambionan cu a wordo introduci, oficial of no, pero e medidanan ta wordo ehecuta caba, caminda pensionadonan tin cu paga pa cierto tratamiento of remedinan cu pa añanan largo nan tabata disfrutando di esaki caba.

Prijs di cuminda ta sigui aumenta mensualmente caminda

prijsnan di comestiblenan di prome orden, a conoce un aumento di casi 25% den un periodo di un aña y riba dje departamento di Gobiernonan no ta efectuando ningun tipo di control, loke ta duna e comerciantenan poder amplio pa haci loke cu nan kier cu prijsnan.

Ya caba ta anticipa caba cu dentro di algun siman prijs di pan lo subi tambe, hunto cu otro necesidadnan cu pueblo tin mester cu mundialmente prijs di container a mira un aumento barbaro cual tin su efecto formal riba tur loke ta wordo importa aki na Aruba.

Fuera di costo di bida cu ta sigui aumenta, diferente otro gastonan normal di tur luna tambe ta aumentando, mientras cu no ta musta cu gabinete Wever Croes den e concepto di presupuesto pa 2022, no a tene cuenta mes cu e grupo vulnerabel aki di pensionadonan.

Ya caba no solamente pensionadonan, pero henter pueblo a pasa dianan di fiesta di fin di aña den un forma hopi sereno, sin mucho espacio financiero pa haci algo y ya caba e organizacion di pensionadonan, a bin ta vociferando e situacion delicado cu nan miembronan y pensionadonan no miembro ta confrontando caba y sin cu tin alivio por lo pronto na caminda.

Ya caba Gobierno a anuncia cu lo introduci un tipo di BTW caminda na momento haci compra na cualkier negoshi, e ciudadano lo tin cu paga un 12.5% extra di impuesto y mientras cu tin otro medidanan cu tin cu wordo introduci p'asina Gobierno logra mas entrada loke ta nifica cu e pensionadonan tambe lo wordo sometí n'e proceso aki pa haya placa pa Gobierno.

Kico Gobierno tin concretamente den su programa di gobernacion 2021 – 2025 no ta algo cu ta duna pensionadonan speranza cu cos lo drecha pa nan asina cu e pais reorganisa.

Mientras cu falta solamente tres siman pa Corte dicidi

Gabinete Wever Croes II ainda no a duna claridad riba futuro di Serlimar

AKI net tres siman, Corte di Husticia tin cu tuma un decision pa loke ta futuro di e compania estatal, esta Serlimar ya cu dia 2 di februari t'e fecha final p'e compania presenta un plan concreto pa Corte dicidi si lo duna Serlimar otro "surseance van betaling."

Desde cu gabinete Wever Croes II di partido MEP y RAIZ a reuni den Parlamento riba e situacion di Serlimar, no a tende absolutamente nada mas di con e proceso ta bayendo y si tin progreso den formulacion di e plan cu mester presenta na Corte p'asina tuma un decision concreto.

Si no tin un plan, si no tin perspectiva adecuado y solido, Corte lo por dicidi di declara Serlimar bancarota caminda cantidad di trahador lo bay wordo manda cas ya cu e compania di recogemento di sushi ya no ta existi mas.

For di luna di november cu a reuni den Parlamento riba e compania den problema aki, no a scucha nada mas for di Gobierno, ni for di Minister Ursell Arends y tampoco for di Minister Presidente Evelyn Wever Croes.

A anticipa cu e trahadornan lo bolbe drenta accion p'e falta di seriedad aki, pero te ainda tur cos ta tranquil y ta parce cu sea Gobierno lo tin solucion p'e futuro di e compania of ta laga e compania sigui su rumbo di desaster y Hues bay over na declara Serlimar bancarota.

No solamente cu for di luna di november Gobierno no a anuncia su plan nobo pa salba un compania cu gabinete Wever Croes I na 2017 y 2018 tambe a sigura Parlamento cu lo saca e compania dilanti y cu e lo cubri su propio gastonan, pero awor ta gabinete Wever Croes II ta keto keto riba e futuro di trahadornan di e compania.

Durante e reunion di Parlamento na luna di november 2021, tabata ex Minister Marisol Lopez Tromp kende a mostra cu si no tabata p'e petition di su persona den nomber di Gobierno pa otorga Serlimar un 'surseance van betaling'

e compania bin haya extra bida y awor dia 2 di februari 2022, Hues lo tin cu tuma un decision pa cu futuro di e compania.

AWEMainta a ser informa cu e situacion ta sigui sumamente delicado caminda ainda Gobierno no a duna informacion kico a wordo haci pa cambia e rumbo fatal cu Serlimar ta bayendo mientras cu falta solamente tres siman pa yega n'e decision grandi aki.

Ex Minister Otmar Oduber di partido POR for di 2017 a guia e compania aki bou di su responsabilidad, a haya sosten na dos of mas ocasion pa haya miyones extra pa hinca den e compania, pero no a mira un resultado positivo pa Serlimar.

Minister Ursell Arends despues di e reunion na luna di november den Parlamento relaciona cu accion di e trahadornan e tempo ey, a mostra cu su Gobierno tin cu bay "haci un case study" di Serlimar ya cu tur cos ta muestra e compania tabata 'perfecto pa corrupcion.'

Un declaracion cu e Minister di RAIZ a haci dia 11 di november di 2021, pero caminda Gobierno no a presenta un "business plan" cu nunca e compania tabatin, segun ex Minister Marisol Lopez Tromp, kende a denuncia corrupcion cu e compania aki y maneho di desperdicio den su totalidad.

Desde cu Minister Ursell Arends a anuncia cu Serlimar ta perfecto pa haci un investigacion ya cu tur cos ta indica riba un situacion perfecto pa corrupcion, pero su persona como Minister di Integridad, tampoco a tuma e iniciativa pa ordena un investigacion den e "corrupcion perfecto" aki cu el a señala cu lo tin na Serlimar.

Lider di MAS drs. Marisol Lopez Tromp a wordo baha como Minister encarga cu Serlimar pa motibo di a denuncia cosnan cu ta muestra riba corrupcion, pero nunca mas ningun mandatario di e actual Gobierno, a dicidi di inicia cu e proceso pa un investigacion serio y corecto.

NCTVI & INTERPOL Aruba ta informa:

E lucha contra crimen ta cuminsa na nos frontera; proyecto “Interpol at the border” a duna su frutonan

PA percura cu Interpol, por persigui criminalnan y nan pasonan rond di mundo, e ta importante pa mantene un relacion fuerte cu e diferente departamentonan di husticia y demas gruponan di interes, p’e parti di comparti informacion valioso y dialoga riba experticio den maneho di frontera.

Control di frontera usando basenan di data di Interpol ta duna informacion den tempo real, permitiendo asina e detencion di e criminalnan na momento di control. Paisnan cu ta haci uso di e basenan di data aki di Interpol, tambe por usa e informacion aki pa examina nan basenan di data nacional.



Iniciando den luna di november 2021, e sistema di maneho di frontera na Aruba a ser conecta cu e base di data nominal di Interpol, cu ta inclui “Interpol Red Notice”. Esaki ta un solicitud p’e departamentonan di husticia mundialmente pa localisa y provisionalmente detene e persona den cuestion, pendiente su extradicion of cualkier otro accion legal cu mester tuma lugar. E tipo di solicitud di “Interpol Red Notice” ta wordo publica n’e solicitud di e pais cu ta miembro y mester cumpli cu tur e rekisitonan di e constitucion y reglamentonan di Interpol. Esaki kiermen cu e “Red Notice” no ta un orden internacional di detencion.

Adicionalmente, no ta solamente e intercepcion di hende ta importante, pero tin cu duna importancia tambe na documento y paspoortnan cu ta perdi, cu den man di criminalnan internacional y teroristanan ta di balor inmenso. Nan ta haci uso di esakinan pa por traspasa fronteranan sin wordo detecta.

Den mannan robes, bo pasporte por ta un arma poderoso! Den diferente atake terorista durante e ultimo decadan, e criminalnan a biaha internacionalmente usando pasportenan falsifica y invalido pa sconde nan identidad. Un pasporte horta y/of perdi por causa cu;

- Un fugitivo por scapa di husticia

- Teroristanan internacional por biaha for di zona di conflicto
- Rednan di traficacion humano por medio di transportacion entre frontera di e victimanan

Den caso di a perde bo pasporte y nan use pa biaha, bo semper lo por bira victima di “identity theft”, unda cu bo pasporte lo por wordo usa pa actonan criminal, como por ehempel, habri un cuenta bancario y usa esaki den e proceso di labamento di placa.

Interpol Aruba a lansa e proyecto “Interpol at the border” dia 1 di november 2021, unda a conecta Aruba cu e base di data nominal di Interpol Internacional y e “SLTD Database” asina conectando cu nos base di data nacional di maneho di frontera.

Den e mision di e lucha pa combati crimen entre frontera, por bisa cu a logra haya rond di 30 diferente “hit” durante e prome dos luna di proyecto “Interpol at the border”. E obhetivo principal di NCTVI ta pa mantene nos fronteranan sigur, por medio di introduccion di tecnologianan nobo como tambe facilitando e cooperacion entre e diferente agencianan cu ta forma parti di nos departamentonan di husticia.

Melvin Tromp di AVP

Lati Wever no kier a informa Parlamentarionan den Parlamento pero na WEB si

NA Hulandes tin un dicho cu ta bisa, “als een kip zonder kop rondlopen” y t’esey a pasa e siman aki ora cu miembronan di e fraccionnan cu ta sostene Gobierno den Parlamento, a dicidi di honra e peticion di Director Interino di WEB Aruba NV, Lati Wever, pa nan bin haci un recorido den e planta di awa y electricidad.

Un invitacion cu a lanta ainda mas duda cu ta Gobierno a dicidi con miembronan di e dos fraccionnan di MEP y RAIZ, ta baila kico nan tin cu haci, ki ora nan tin cu haci esaki y kira nan no por haci algo.

Melvin Tromp di partido AVP ta muestra cu ta un payasada a tuma lugar caminda Parlamentarionan a dicidi di gara e oportunidad pa bay cana den WEB, aparentemente prome cu Eagle LNG dicidi dentro di poco, cu ni Gobierno of Parlamento, kendenan ta doño di e compania aki, no tin mag di cana den WEB mas.

“Ta tristo ora pueblo tin cu mira con representantenan di pueblo den Parlamento, ta permiti tanto Gobierno como gerencia di WEB y Eagle LNG, trata nan manera un set di marioneta cu no sa kico pa haci y no tin capacidad pa haci loke tin cu haci den nomber di pueblo, esta di controla Gobierno.

Un set di Parlamentario cu ya caba Eagle LNG a tuma nan haci cu cooperacion di Lati Wever y otro representantenan di Prome Minister den henter e set up cu tin, awor ta bay manera un set di mucha cu ta contento cu nan por a sali for di edificio di Parlamento y bay keiro.

Ainda mas tristo ora cu Presidente di Parlamento, Edgard Vrolijk dicidi di cuestiona cu e tres fraccionnan di oposicion, a dicidi cu nan lo no permiti nan mes di wordo humiya di e forma aki, caminda e mesun gerencia cu a nenga di respeta e derecho constitucional pa mira e contract entre Eagle LNG y WEB Aruba NV, awor ta bira trata nan manera un set di mucha cu lo keda contento c’un lolipop y asina bisa cu nan a haya hopi informacion.



For di dia cu e tene e reunion den Parlamento, gerencia di WEB mester a duna pueblo informacion y pa colmo ta sali bin dilanti e soldad sin rifle, e indjan sin flecha, esta Raymond Kamperveen di fraccion di RAIZ, pa confirma cu durante di e bishita TAMPOCO Parlamentarionan a haya e contract pa lesa of mira.

Pero e figura mas halto den Parlamento, esta Presidente Edgard Vrolijk, manera su lider Evelyn Wever Croes, c’un cara di palo ta sali declara na prensa cu el a mira e contract, cu esaki tin hopi pasahenan hopi bon pa WEB, mientras cu esaki no tabata e caso.

Tur e cosnan aki ta confirma cu tin cosnan cu no ta bon den e acuerdo aki cu Eagle LNG y e proximo Gobierno cu sinta lo tin e deber den nomber di pueblo, pa haci un investigacion riguroso riba tur e desaroyonan aki y atende cu tur cu a faya, cu tur cu a falta pueblo respet y tur cu a abusa di confiansa di pueblo den henter e proceso aki.

Pero e proximo Gobierno no mester e mesun sistema cu gabinete Wever Croes I y II a implementa pa bisa cu nan ta kere den integridad, pero realmente muestra pueblo kico ta integridad y persigui tur cu a abusa di confiansa di pueblo, si tin mester hasta oficialnan di e propio compania Eagle LNG, segun Melvin Tromp. Loke e Parlamentarionan si a haya ta un oloshi di WEB Aruba N.V. y nada mas.

Pa su valioso contribucion na politica di LatinoAmerica y Caribe

Lider di MEP ta wordo honra pa COPPPAL cu e “Medalla al Mérito”

Diamars ultimo, na CEDE di MEP, Lider di Partido MEP y Prome Minister di nos pais Evelyn Wever-Croes, a ricibi e certificado y medaya di e reconocimiento internacional di COPPPAL, Medalla al Merito 2021. Esaki a wordo entrega na Lider di MEP door di señor Joe Koolman, Vice Presidente di COPPPAL pa region di Caribe y Secretario General Internacional pa Partido MEP. Den e XXXIX Plenaria recién di COPPPAL na Ciudad di Mexico cu a hiba e nomber di ‘Rudy Croes’ (dfm), señor Koolman a ricibi e reconocimiento den nomber di Lider di MEP.

E reconocimiento aki ta esun di mas halto di e organisacion “Honor al Mérito”, cu ta wordo duna na lidernan grandi pa nan contribucion balioso na politica di LatinoAmerica y Caribe. Cu votación unánime di 69 partidonan politico di 30 Pais di Latinoamericana y Caribe, a duna Lider di MEP e honor maximo aki. Lider di Partido MEP y Prome Minister di Aruba, hunto cu tres otro persona den e mundo político den America Latina y Caribe a ricibi e Merito aki. Movimiento Electoral di Pueblo, MEP ta orgulloso cu nos Lider y nos Minister Presidente Evelyn Wever-Croes a ser honra cu e reconocimiento di mas halto aki.

Prome Minister desde su prome salida den politica 10 año pasa, a muestra su amor pa nos pueblo y su potencial pa liderazgo. Esaki a wordo demostra den Partido MEP y tambe den gobernacion como Prome Minister di nos pais.

Despues di eleccion 2017, Evelyn Wever-Croes a bira e prome Minister President femenino di Aruba. Den e prome periodo di Gobierno di MEP, bou su liderazgo, a logra cosnan grandi pa Aruba, ta p’ésey a gana eleccion y pueblo a expresa e gratitud den e votonan haciendo Premier Wever – Croes e prome votegetter femenino di Aruba.

Un lider, un hende muhe, cu ta gobernando su di 5 año unda el a hereda un crisis financiero di e gobierno anterior y on top di esaki y corto despues a presenta e pio crisis cu Pais Aruba Aruba y mundo ta bibando aden, e crisis di

Covid. Partido MEP ta gradici cu Aruba a haya e gobernante corecto na e momento corecto pa saca nos afo mas fuerte y resiliente di e crisis aki tambe. Den año

di Inversion y Oportunidadnan, nos tin e lider capas pa brinda nos pais e miho na bienestar di cada ciudadano. Aruba por sigui conta cu un Prome Minister cu ta lucha pa progreso y oportunidadnan pa nos tur.





Fresco Tur Dia





HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM

YAMA NOS: 5821915

Guyabastraat #4
Dakota



PUBLIC AUCTION

In the presence of civil law notary Ms. Chamila Agnella Tromp or her deputy will be auctioned in public on **FRIDAY APRIL 8, 2022, 10 AM** in the Auditorium of the Chamber of Commerce in Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 10, pursuant to the articles 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

The apartment rights (condominiums) forming part of the condominium complex :

ARUBA'S LIFE RESIDENCE

officially known as Second Division Section D complex number 1984-A index numbers 2, 3, 4, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 56, 57, 59, 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 116, 117, 118, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 149, 150, 151, 153, 154, 156, 157, 158, 159, which apartment rights are part of the community consisting of land with the buildings/facilities standing on it, namely the buildings with access and exit road, gardens, sports and recreation facilities and further appurtenances on a complex of 2 adjacent parcels of property land, both situated at Noord in Aruba, at the time of the division known as:

1. a parcel of property land of 7.260 m2, officially known as Second Division Section D number 247;
2. a parcel of property land of 270 m2, officially known as Second Division Section D number 1982, with address Noord 44-Z.

The apartments will first be offered for sale at auction jointly.

If not jointly sold, then each apartment will be offered for sale at auction separately.

Starting prices: to be announced

- The auction of the above-mentioned property will take place by raising bids and by decreasing bids, in one session, ex articles 3: 268 and 3:254 of the Civil Code of Aruba, before civil-law notary Chamila Agnella Tromp or her deputy.
- It is possible to submit an irrevocable and unconditional private bid until Thursday, March 24th, 2022 at the office of NewLeaf Notary or via email auction@newleafaruba.com. The bid form is available at the NewLeaf Notary office.
- Each bidder is obliged, both when making a private bid and at the auction itself, to identify himself with a valid passport or ID and to demonstrate to the Executor by means of a declaration of willingness, a bank guarantee, or other forms of security to fulfill his offer and the additional costs.
- The seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion. The auction of one or more condominiums may be stopped or postponed at any time.
- The auction is subject to the General Conditions for Foreclosure Auctions and Special Auction Conditions as determined by civil law notary Chamila Agnella Tromp.

FOR MORE INFORMATION:



or visit www.newleafaruba.com

Bo kier bira maestro di scol primario of docente di Hulandes? Esaki ta bo momento!

DURANTE aña academico 2022-2023 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta ofrece dos estudio completo (voltijd) di 4 aña cualnan ta: E estudio pa maestro di Enseñansa Primario y e estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal.

E estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta califica pa duna les na mucha di scol preparatorio (kleuter) y/of scol basico. E estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal ta un estudio pa bira docente di segundo grado, esta tweedegraads di Hulandes p'e alumnonan di enseñansa secundario. Pues, cu e estudio aki bo por duna les di Hulandes na alumno di EPB, EPI, MAVO y e prome tres añanan di HAVO y VWO. Pa informacion mas amplio di e estudionan bay na nos

website www.ipaaruba.com, scoge 'Initiele Opleidingen' sigui pa 'opleidingen' y depues p'e estudio di bo preferencia. Aki bo lo haya entre otro informacion tocante contenido di e estudio, rekisito pa por haci e estudio y gasto di estudio.

Inscripcion pa aña academico 2022-2023 ta tuma lugar online. Solamente estudiante cu tin diploma di sea HAVO, VWO of MBO/ EPI nivel 4 of cu ta den examenklas di un di e scolnan menciona por inscribi. Inscripcion pa e 21+Toets a dera dia 12 di november 2021, dus no ta posibel mas pa inscribi pa 21+ Toets pa aña academico 2022-2023.

Pa por inscribi bishita e website www.ipaaruba.com. Bay na aanmelden y scoge pa 'Beroepstest Primair Onderwijs' si bo ta inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario y scoge pa 'Toelatingstest Nederlands als Vreemde Taal' si bo ta scoge pa inscribi pa e estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal. E ultimo dia pa inscribi ta 18 di februari 2022 pa motibo di e trayecto preparatorio cu e interesado mester cumpli cu ne. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2022-2023.

IPA ta invita comunidad di Aruba, specialmente



tur persona interesa pa cuminsa un estudio na IPA pa 'like' e pagina di Facebook Instituto Pedagogico Arubano, p'asina keda na altura di tur e ultimo desaroyonan.

VACATURE RVT S.A.B.A.



Palisiaweg 100, San Nicolas, Tel. 5482201, P.O.Box 683, KVK S68

Binnen de Raad van Toezicht van de S.A.B.A. is er een benoeming beschikbaar voor een: **Toeziethouder (2x)**

De Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (hierna de Stichting) heeft als doel aan chronische zieke (jong)volwassenen, verzorging & verpleging te verschaffen, met het oogmerk de voorwaarden te scheppen voor kwaliteit van zorg.

De Stichting kent als organen een Directie en een Raad van Toezicht (hierna de RvT) welke laatste tot taak heeft toezicht te houden op het bestuur van de Directie en op de algemene gang van zaken binnen de Stichting. De Raad staat, al dan niet op eigen initiatief, de Directie met raad bij.

De RvT bestaat uit ten hoogste 7 leden (meerderjarig en ingezetene van Aruba). Per 1 januari 2022 ontstaat bij de RvT een vacature voor een lid. Om deze reden roept de RvT gegadigden op voor het lidmaatschap van de Raad van Toezicht. De raad komt 1x per maand bijeen met een maximaal van 10x per jaar. Gelet op de huidige bezetting van de Raad is de Raad op zoek naar 2 personen; *een persoon met een juridische achtergrond, en een persoon met een zakelijke achtergrond.*

De functie is vrijwillig, niet betaald en niet een 40-urige baan.

Kandidaten dienen te beantwoorden aan het **PROFIEL** voor een lid dat ten minste de volgende aspecten bevat:

- affiniteit met de doelstelling en zorgfunctie van de Stichting;
- algemene bestuurlijke kwaliteiten en ervaring;
- evenwicht in betrokkenheid en bestuurlijke afstand;
- het vermogen en de attitude om de directie met raad en als klankbord terzijde te staan;
- het vermogen om het beleid van de stichting en het functioneren van de directie te toetsen;
- integriteit, verantwoordelijkheidsgevoel en een onafhankelijke opstelling;
- inzicht in de eisen die kwaliteit, doelmatigheid en continuïteit aan een organisatie als de stichting stellen;
- het vermogen om zich op hoofdlijnen een oordeel te vormen over door de directie voorgelegde aangelegenheden;
- voldoende tijd en beschikbaarheid om de functie te vervullen.

LET OP! Aan het lidmaatschap van de Raad is GEEN vergoeding verbonden.

Gegadigden dienen vóór 11 februari 2022, hun sollicitatie, onder bijvoeging van een Curriculum Vitae (CV) *en motivatiebrief*, te richten aan de Voorzitter van de Raad van Toezicht van de S.A.B.A., via e-mail: info@sabaruba.org, onder vermelding van "vacature RvT".

Minister Xiomara Maduro:

Ta spera di por logra refinancia e debe di 904 miyon florin cu Aruba tin cu Hulanda pa motibo di COVID19

E ora lo mester cubri solamente e debe local y e deficit pa por ehecuta Presupuesto pa aña 2022

MINISTER Maduro ta brinda informacion riba e necesidad financiero den Presupuesto 2022 pa Pais Aruba. E aña aki tin un necesidad financiero total di 1651 miyon florin di cual 1360 miyon ta bay na servicio di debe, 110 miyon ta bay debe local y 291 miyon florin ta di e deficit presupuestario. Den e 1360 miyon florin tin e suma di 904 miyon florin cu ta consisti di e fiansanen 'bulletining' cu Aruba a haci cu Hulanda pa asina por a ehecuta y cubri gastonan di gobernacion di Presupuestonan di aña 2020 y 2021 y tambe pa por a brinda Subsidio di Salario den aña 2020 y 2021. Na april 2022, e 'bulletiningen' aki ta madura. Minister Maduro ta spera di por logra refinancia e debe aki di 904 miyon florin cu Hulanda. Si logra, e ora lo mester cubri solamente e debe local y e deficit pa por ehecuta Presupuesto pa aña 2022.

A cuminsa negosha cu Hulanda pa refinancia

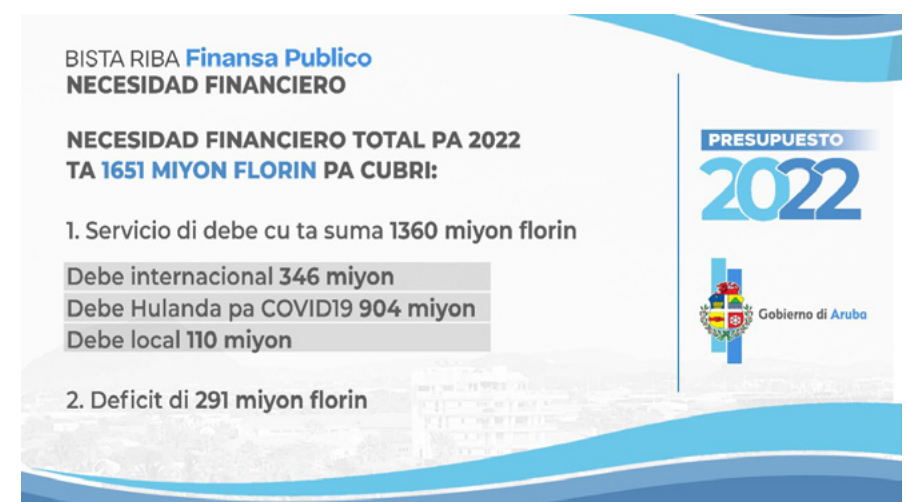
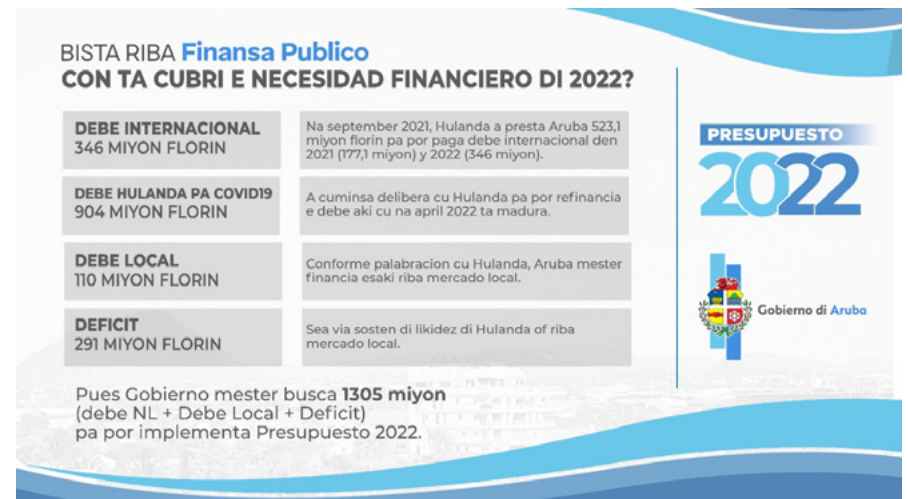
Ya for di aña pasa a cuminsa negosha cu Hulanda pa asina por haya refinancia e debe aki haci pa Aruba por surpasa e efecto financiero y economico cu COVID19 a trece cune pa nos Pais. E negociacion mester a ser para, mirando cu mester a warda pa e Gobierno nobo di Hulanda forma.

Awor cu e formacion ta tras di lomba, ta spera cu pronto lo por tin un decision pa por refinancia e debe aki di 904 miyon florin cu Hulanda.

Lo mester busca fondo pa financia e debe local y e deficit

Manera treci dilanti, e necesidad financiero pa 2022 ta consisti di debe internacional, debe cu Hulanda, debe local y e deficit presupuestario. Si logra yega na un acuerdo cu Hulanda pa refinancia e

debe di 904 miyon florin, e ora lo mester busca fondo solamente pa e debe local y e deficit, ya cu e debe internacional ta cubri caba. Pa e ultimo aki Aruba a haya fondo for di Hulanda na september 2021. Pa financia e debe local lo acudi na e mercado di capital local manera a acorda cu Hulanda. E deficit lo mester wordo financia sea via sosten di likidez di Hulanda of busca riba e mercado di capital local. Ta trata di un suma total di 401 miyon florin cu lo mester busca pa por haya ehecuta Presupuesto 2022.





INVEST SECURE

We don't just say it ... We Guarantee it !!!

25 Years

You can focus on your business
If you leave your security protection up to us.
Call 582-7252 for a free presentation.
Email: insec@setarnet.aw





Tired of Manually Processing Forms?

SCANSYS • Digital Processing of Purchase Invoices and more
vision on imaging • Seamless Integration with most Financial Software
Complete Control of Authorizations via Workflows

This OCR software scans every field on any kind of document and automatically fills the data in your preferred financial/ERP software!

VCC International NV

TEL. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Prome Minister Evelyn Wever - Croes

“Ta renobando y mehorando tur patrimonio di balor halto pa nos localnan y nos bishitantenan por tin mas goso di nan”

DIAHUEBS 13 di januari a tuma lugar un conferencia di prensa na Eagle Beach den cual Director di DOW, Marlon Croes a anuncia cu a completa e prome fase di renobacion di beachnan “Proyecto Beach Zand”. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a splica di e vision di Gobierno pa logra e recuperacion, progreso y bienestar pa henter nos comunidad.

Durante di un aña y mei bayendo pa dos, Gobierno a lanta un comision yama: “Aruba Amenities”, den e comision tin representantenan di DOW, DIP, DNM, ATA, Ministerio di Finanza y Cultura, Departamento di Asunto Economico, Museo Arqueologico Nacional Aruba y ECA. Miembronan di e comision ta dedica atencion na nos patrimonionan natural y historico p’asina crea programanan di renobacion di e area y facilidadnan y tambe purba crea oportunidadnan nobo pa nos comunidad.

Eagle Beach, ta un playa cu a haya reconocimiento internacional como un di e playanan mas bunita di Caribe y di mundo. Prome Minister Wever - Croes a splica cu desde gobernacion anterior, a aloca den presupuesto fondonan necesario pa inverti den e trabounan pa saca santo blanco for di sitionan den lama unda ta permiti pa DOW y DIP y DNM.

‘Mensualmente mi a haya update di e trabounan y despues di a renoba e beach na Arashi, Boca Catalina, Fishermans Hut un parti, awe nos t’aki na Eagle Beach caminda trabounan ta den nan fase final.’

TRABOU REALISA



Na Eagle un trabou special a wordo haci pa renoba e santo blanco bou di matanan di druif. E santo aki a satura y cambia di color despues di decadas cu tabatin



campamento, y cu lamentablemente mester bisa cu nos mes a destrui e bunita beach aki. DOW a percura pa haci e area limpi p’awor e santo blanco nobo por wordo basha. E cambionan aki ya caba a trece esfera masha bunita y agradabel, especialmente pa tur esnan cu ta desea di bin pasa dia disfrutando di lama y tog sinta den un poco sombra di e matanan di druif of tambe p’esnan cu ta desea di cana den santo blanco haci ehercicio y distrai pa un rato, Premier Wever - Croes a splica.

‘Mi ta invita tur nos ciudadanonan pa experiencia esaki, djis bin cana aki un atardi, mira e beyesa di bahada di solo, gosa di e aire fresco. Trece e muchanan pa nan hunga riba beach. Nos tin beyesanan natural inmensamente bunita.’

Ta hopi importante pa pareu cu ta renoba e patrimonionan pa tambe pone atencion na con por yuda cuida nan. Aruba su playanan ta un habitat natural hopi sensitivo caminda hopi especie ta biba; di e mas grandi cual ta e turtuganan cu ta bolbe tur aña bin pone webo y percura pa nan siguiente generacion, te na esunnan di mas chikito manera; cangreu, soldachi y piscanan. Tambe nos mata y yerbanan di lama y e parhanan cu ta frecuente e areanan precioso aki di nos naturalesa. ‘Pesey laga nos tur sea mas consiente cu no ta hende so tin mester di nos playanan, nos tin cu comparti cu e otro especienan tambe di naturalesa’, Premier Wever - Croes a expresa.

Weekly SPECIALS

VALID FROM

14-20 JANUARY 2022

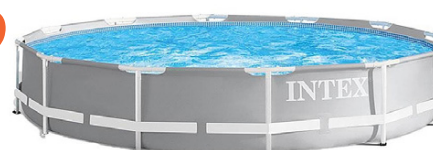


STARFISH LED
SMART STRING
LIGHT 2

- Black
- 24ft

~~249⁹⁹~~
209⁹⁹

OR 20999 POINTS
S11272



INTEX PRISM FRAME
POOL SET

- 12ft x 30in

~~699⁹⁹~~
599⁰⁰

OR 59900 POINTS
26711EH



BLACK & DECKER
SMARTEMP STEAM
IRON

- Smartemp

~~53⁹⁹~~
42⁹⁹

OR 4299 POINTS
666157

NEW PRODUCT



MILWAUKEE CORDED
DRILL HAMMER SDS

- 1in/26mm
- 780w

~~499⁹⁹~~
424⁹⁹

OR 42499 POINTS
5386-21



STANLEY HANDSAW
WOOD

- 16in/18in/20in

DISCOUNT
20%

15-469 | 15-470 | 15-471



FIX-IT DUCT TAPE
SILVER

- 1.87inx55-yrd

~~14⁹⁹~~
10⁴⁹

OR 1049 POINTS
6900

NEW PRODUCT



WALL CLOCK

- Plastic

~~31⁹⁵~~
25⁴⁹

OR 2549 POINTS
423-280228



INBOUWSPOT
ROUND LED 18W

- 3000K
- 4000K
- 6500K

~~58⁹⁹~~
43⁹⁹

OR 4399 POINTS
7293-18CCT

NEW PRODUCT



CIRCLINE LED

- 18W
- 6500K w/ Magnet

~~19⁹⁵~~
15⁹⁹

OR 1599 POINTS
CEDP-18W/6500K

Oferta ta valido 14-20 jan 2022 y tanten cu tin den stock.

SUPER
Do it Center

Do it Center
Savaneta

Minister di Labor, Energia & Integracion sr. Glenbert Croes: Palabra di gradicimento na miembronan di Parlamento cu a asisti presentacion di WEB

MIEMBRONAN di Parlamento di Aruba tabatin e oportunidad pa realiza un bishita di trabou na WEB. Na e ocasion Miembronan di Parlamento a ricibi presentacion, y tabatin e oportunidad pa haci pregunta tocante e maneho y vision di e compania. Minister Glenbert Croes ta dirigi palabra di gradicimento na e liderazgo di Parlamento, den persona di sr. Edgard Vrolijk conhuntamente cu staff, Griffier y miembronan di Fraccion di MEP y Raiz den Parlamento cu a haci uzo di e oportunidad pa wordo bon informa.

Minister Croes a splica cu esnan cu a asisti e presentacion na WEB a ricibi informacion di henter e vision a termino largo di transformacion energetico y meta pa tarifa di awa y coriente. Tambe nan a ricibi informacion di locual ta haciendo pa tarifa di awa y coriente keda abou y e rumbo pa LNG y hydrogen, teniendo na cuenta e cuido di medio ambiente.

'Ta gradici e delegacion di Parlamento cu si a asisti e presentacion na WEB, y haci uzo di e posibilidad y autoridad di Parlamento como e organo mas halto den



nos sistema democratico constitucional. Asina ta sigura cu como representante di pueblo ta haya tur informacion pa sigura cu ta riba mesun pagina, rumbo pa recuperacion economico di nos Pais y transformacion di nos Pais. Cu e meta pa haci Aruba un mihor Aruba pa e generacionnan cu ta sigui despues di nos', Minister Croes a expresa. Terminando e mandatario a gradici un bes mas tur cu a asisti e reunion y tambe WEB pa nan transparencia, profesionalismo y amor y dedicacion cu cual nan ta traha pa Aruba y cu den tur honestidad a percura pa suministra informacion cu representantenan di pueblo.

Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP):

Nos tin retonan social, pero hunto nos por surpasa esakinan!

ARUBA tin diferente retonan den aña 2022. Retonan riba e parti di salud, parti financiero. Un otro reto tambe sigur ta e problemanan familiar den nos comunidad. Den noticia nos por a tuma nota di violencia den pareha, problema cu yiunan y te hasta casonan di asesinato. Sucesonan manera esaki ta causa hopi tristesa y preocupacion cerca nos tur.

Parlamentario Guedez-Erasmus ta di opinion cu nos mester enfoca mas riba e raiz di e sucesonan aki, cual ta famia. E focus di parlamentario Guedez-Erasmus pa aña 2022 lo mester ta principalmente riba fortalece e famianan pa nan por desaroya optimalmente. Esaki lo ta posibel door di brinda e famianan e hermentnan necesario y yudanan desaroya habilidadnan pa nan por maneha nan famia den tempo bon y tempo malo. Como presidente di comision fiho di famia y cuido di nos grandinan, lo percura pa diferente encuentro cu diferente instancianan como meta pa nos traha hunto pa logra famianan fuerte. Pronto lo tin e prome reunion cu seccion bida y famia di Directie Sociale Zaken. E departamento aki lo duna informacion reciente di



famianan cu nos tin na Aruba. Di e manera aki nos mester por mantene of bini cu leynan di iniciativa cu ta pro famia, cu por garantiza e desaroyo positivo di tur famia na Aruba.

"Mi kier motiva bo persona pa mira e aña aki como un posibilidad nobo. Cu hopi entusiasmo y cla pa traha riba cualkier reto cu por presenta. Famianan funcional sigur ta un bon inversion pa nos pais. Muchanan ta wordo lanta fuerte y a lo largo ta bira bon ciudadanonan pa nos pais. Pesey, abo y bo famia ta importante pa Aruba", parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus ta termina bisando.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Mainta informativo na WEB Aruba NV pa Parlamento (part-1)

DIAMARS mainta January 11, di 8:00am pa 12:00pm, Parlamento a wordo invita pa WEB Aruba NV pa un mainta di informacion. Mi tin di bisa cu e informacion brinda tabata uno riba un nivel hopi halto y cu hopi contenido, cual mi ta bay elabora riba dje aworaki. Pueblo tin e derecho di haya informacion cu nan ta pidi pe y ta pesey e tabata asina importante pa tur parlamentario por a atende e mainta di informacion aki. Lastimamente, oposicion no a presenta, pero si tabata tin e tempo y curashi pa bin te den parkinglot di WEB, djis pa yama e mainta informativo aki pa "buitendag", tratando na ridiculisa e importancia di esaki, y insulta coleganan y e expertonan di WEB un biaha mas. Pesey, entre otro, mi lo comparti cu hopi alegria e informacion cu a wordo comparti na nos, atraves di diferente articulonan e siman aki, na pueblo. E ora ey pueblo mes lo por opina si enberdad esaki tabata djis un "buitendag."

Tabata tin varios expertonan di WEB presente na e sesion informativo aki, y tur a participa den duna informacion y contestacion di preguntanan cu tur parlamentarionan a haci. For di 8'or di mainta te 10:30am nos a haya informacion tocante di e produccion, vision y expansion di awa y electricidad aki na Aruba, pero

tambe riba e Proyecto di Eagle LNG.

Prome cu mi bay comparti e informacion general aki, mi kier elabora riba e contestanan cu mi a ricibi riba algun pregunta cu mi a haci na e expertonan, cual oposicion kier a hunga rol cune;

1. Con hanco e tubonan di gas lo bay ta cu ta core for di San Nicolaas te cu Web? Contesta: Nan lo ta tubonan di 4-6inch di hanco. Nan ta tubonan special, cu tin 3 laag di material di proteccion. Un tubo di 4-6 inch ta masha smal mes. Mi ta kere cu hopi hende a imagina cu lo bin cu tubonan masha grandi y hopi hanco.
2. Ki tipo di presion lo tin riba nan? Contesta: nan lo mester tin un presion di 150psi riba nan pa asina e gas por yega Web y e por wordo usa pa e motornan.
3. Ki ora nos por papia di low of high pressure? 150psi ta wordo considera low pressure, mientras por ehempel e "stoom" cu Web ta produci ta high pressure na 900psi.
4. Tin peliger cu e tubonan di gas? Contesta: Manera tur fuel, por ehempel diesel, gasoline etc



mester tuma un maneho responsabel, cual ta acapara cu e medidanan y standardnan internacional di seguridad pa traha cu diesel of gasolin. Esey ta conta pa cualkier fuel. Gas natural ta mas safe cu propaan gas. Lo traha bao di e standardnan di mas halto di nivel internacional pa asegura e seguridad y estabilidad di e tubonan di gas y e proteccion di e ciudadanonan.

5. A tuma un decision con lo pasa e tubonan? Contesta: Ainda no a dicidi si ta bay haci'e riba of bao tera. Pero lo anuncia esaki den futuro cercano.

LNG Gas ta un parti vital di Web su vision, keda pendiente paso mi lo sigui comparti hopi mas informacion di e tremendo "buitendag" di Parlamento.



Riba portret por mira Sr. Valpoort y Sr. Mongen di HORECAF, Sr. Zeno Circkens, Sr. Martin den Dulk, Sr. Wouter Michael, Sr. John-Henry Every y Sra. Xandra van Hutten di CRA den combersacion den un ambiente ameno y a hasi enterga na CRA copia di Proyecto di hospitalidad "Caminda pa Trabou" y Aporte Sindical pa Proyecto di lei, Recargo di Servicio pa Sector di Hospitalidad

Asosacion di Restaurant (CRA) a reuni cu Sr. Valpoort y Mongen di Sindicato HORECAF

TOPICO tabata entre otro 'Service Charge', e Plataforma di salario minimo y curso/estudio. Tambe a intercambia idea con por halsa, no solamente di parti di doño di trabou pero tambe di parti di HORECAF, e desaroyo di trahadornan den sector di Horeca, pa por duna miho servicio y tambe responsabilidad di e trahado den e sector aki.

A palabra cu lo sigui elabora riba e topiconan aki pa por cuminsa cu kisas un "Job Fair" pa personalnan di Horeca.

Pa mas informashon: Zeno Circkens – 5112951

Sindikato Petrolero a pidi Pisas pa paga trahadornan kontratista

WILLEMSTAD – Promé Minister Gilmar Pisas a reuní virtualmente ku Sindikato SGK huntu ku representantenan di Refineria di Kòrsou (RdK) dia 11 di janüari 2022. Esnan ku a representá e sindikato ta sres. Alcides Cova i Harms.

Esnan ku a representa Refineria di Kòrsou tabata direktor interino di RdK, sr. Patrick Newton i Elvis Quarton, Presidente di Hunta di Komisario di RdK. E sindikato SGK a bai direktamente al grano i a puntra ki te posibilitat pa paga algun luna di plaka n'e trahadornan di kontratista ku ta sin entrada. I na di dos lugá, pero no menos importante, pa ki tempu por tin trabou p'e trahadornan aki atrobe.

NO TIN PLAKA

Di parti Gobièrnu Pisas a splika ku pa por duna trahadornan algun luna di plaka, esaki tin mester di un base hurídiko, loke no tin aktualmente.

Un otro aspekto ta ku e trahadornan di kontratista no tabata den servicio di Refineria Isla, CRU òf RdK.

Promé Minister a pidi e sindikato pa bin ku un konseho hurídiko pa ku kon sí por duna e trahadornan di kontratista algu tanten ku nan no tin trabou.

70 HENDE

Tin komo 70 hende ta traha pa kontratista den Refineria di Kòrsou. Di akuerdo ku Gobièrnu, Promé Minister Pisas a splika e sindikato ku pa ku oportunitat di trabou a splika na Sindikato SGK ku aktualmente tin 13 kompania di kontratista, - mas o menos - 70 hende, ta traha den Refineria Isla i ku pronto lo bai krea mas oportunitat pa trabou, kaminda mas trahador di kontratista por haña trabou.

Detencion pa maltrato cu arma y violacion di lei di arma di candela

Diaranson 12 di janurái 2022 alrededor di 10.44'or, Central di Polis a dirigí un unidat pa Kaya Balaster pa un caso di maltrato cu arma.

Na yegada di e unidat, el a topa un homber cu diferente herida na su cabes y tambe marcanan rond di su curpa. For di investigacion cu Polis a hasi na e sitio a sali na cla cu un rato prome, cuater homber di cua uno cu ta ruman di e victima, a yega na e sitio y cuminsa maltrat'é cu arma di candela, patecabra y klenko.

E cuarteto a bai for di e sitio prome cu Polis yega. A pidi

presencia di ambulans pa transporta e victima pa sala di emergensia di C.M.C pa tratamento medico.

Continuando cu e investigacion, alrededor di 19.22'or di e mesun dia, Polis a hasi detencion di e homber sospechoso M.G.Z. di 27 aña di edad naci na Corsou pa maltrato cu arma y violacion di lei di arma di candela.

A confisca partinan di un arma di candela na momento di e detencion.

A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal auxilia cu a ordena su encarselamento pendiente di mas investigacion.

Pa prostitushon organisá na Hulanda..... Yu'i Kòrsou tabata hür kas ku muher Dominikano

WILLEMSTAD - Stichting Woonwaarts na Nijmegen a saka un homber yu'i Kòrsou for di e kas sosial ku nan tabata hur kune pasobra nan a haña prueba ku e tabata hür e kas ku un muher Dominikano pa prostitushon organisá.

Pió dje kaso ta ku e homber no tin trabou, el a haña kas di Sociale Zaken pa regla su bida, pero na lugar di esei tabata biba parotin, mientras ku ainda e tabata falta 50 luna di trabou fòrsá pa traha komo kastigu.

Kas sosial ta den bario (a)sosial na Hulanda den e kaso aki na Nijmegen, pero hendenan dje bario mes a yama Polis pa denuncia ku e homber tabata hür e kas ku muher Dominikano i Hulandes ku ta buska kliente pa nan prostitutanen.

E yu'i Kòrsou ta alkilá e kas for di 2017 serka Woonwaarts, pero aña pasá Woonwaarts a kibra e kontrakt i bisé pe sali bai.

Hues a laga saka e homber, pasobra un dje reglanan dje kontrakt ta bisa ku e tin ku komporta desente ku su kas, su bario i su bisiñanan.

E no mag parti di e kas ku ningun hende i no molestiá bisiñanan.

Na april di 2018 Woonwaarts a haña un yamada anonimo ku tin prostitushon regular den e kas.

E persona ku a yama a konta ku un ratu promé e tabatin

un sita ku un muher ne kas, pero ora el a yega un muher di 30 aña a ricibi'è siendo ku nan no a priminti'è un mucha pichòn di 17 aña.

Fundashon a manda Polis bai kontrolá i un muher na bata i paña interior a habri porta i mesora por a mira ku tabata un lugar pa praktiká e fishi mas bieu di mundu.

Riba un kama tabatin un kaha yen di kondon i babywipes. Polis a tuma number di e muher, pero ora nan a chèk e no tabata registra komo prostituta. E muher tabata papia Spañó i a resultá di ta Dominikana.

E kas no tabata riba su number sino riba number di un Kurasoleño di 44 aña i ora nan a manda yam'è, el a konfirmá ku e ta biba den e kas komo soltero i komo tal e sa tin bishita di hende muher.

E anochi ku Polis a bai kontrolá, e homber no tabata na kas, pasobra el a bai un fiesta na Arnhem i a retorná te su siguiente anochi.

El a desmenti ku e ta laga e Dominikana uza e kas pa prostitushon, pero e pruebanan tabata asina palpabel ku denter di dos siman el a haña karta di Woonvast ku e mester bandoná e kas. Logiko ku e tabata kobra pa alkilá e kas pasobra e no tin trabou.

Ku e datonan ei Woonwaarts tabatin sufisiente motibu pa saka e homber for di kas i awor el a keda sin trabou i sin dak riba su kabes.

Kaso di eksploshon ku herido

WILLEMSTAD - Djaweps 13 di yanüari 2022 alrededor di 05.58'or di madrugada Sentral di Polis a risibí informashon di un kaso di eksploshon ku a tuma lugar den un panaderia na Plasa Roberto H. Eustatius.

E patruya ku a yega n'è sitio a komprondé di personanan n'è sitio ku

e víktima a keda transportá pa sala di emergensia di CMC pa un persona ku tabata n'è sitio. Mesora Polis a bai CMC i a kuminsá ku un investigashon i a sali na kla ku e víktima di eksploshon a sera un bom di gas den e panaderia i a habri un otro.

Na momentu ku e víktima a bai sende

un fòrnu, e eksploshon a tuma lugar.

E hòmbler víktima a risibí kemadura na su pechu i mannan. Brandweer i personal di Curgas a presentá n'è sitio i probablemente tabatin un lèkmentu di gas. A sera e panaderia te próksimo aviso. Investigashon den e kaso di eksploshon ta kontinuá.

Cu tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a bay laga nos
inesperadamente na Colombia
nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo:



Hieronymo Epifanio Trimon

Mihor conoci como "Joon"

★ 13 Januari 1943 † 7 Januari 2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Gradicimento/Invitacion

Den nomber di tur su sobrino y sobrinanan nos kier a gradici
tur esnan cu di un of otro manera a yuda y companja nos
durante entierro di nos estimada tanta:



Digna Marina Lacle-Herrera

Cariñosamente yama "Tia"

Tambe lo tin un Santo Sacrificio pa descanso di su alma
ariba diadomingo 16 di januari 2022 pa 11'or di mainta
na Misa Pro Catedral San Francisco na Playa

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Gradicimento

Di profundo di nos curason nos ta gradici tur hende cu di
un of otro manera a muestra atencion, amor y cariño durante
bida, fayecimento y despedida di nos querida mama, wela,
bisawela, ruman, tanta y amiga:



**Margarita "Beby" Bernabela
Boekhoudt-Thiel**

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa
nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp,
email y a hasi yamada nan telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Alabes nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma
lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz:

Diasabra 15 di januari 2022 pa 7'or di anochi

Diamars 18 di januari 2022 pa 7'or di anochi

Diaranson 19 di januari 2022 pa 7'or di anochi

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23*

Nos ta anuncia fayecimento di:



Olivia Gerard-Lugay
***22-12-1951 - †12-01-2022**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

*Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory*

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza”.*
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



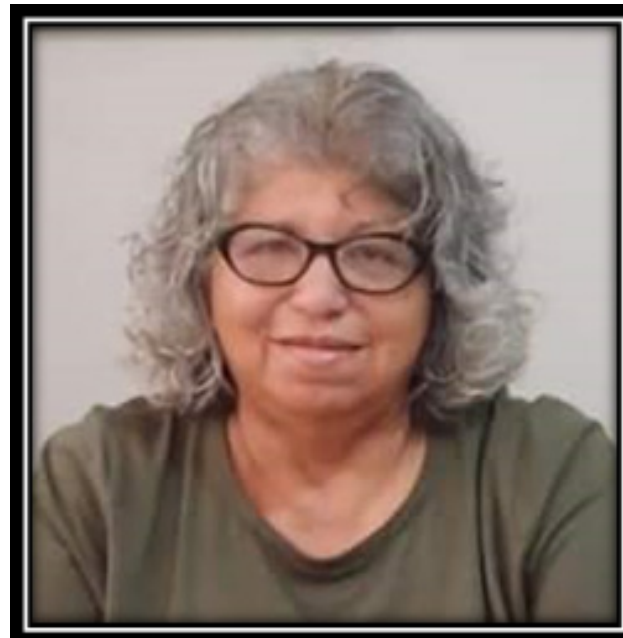
Sra. Antonia M. Croes
Mihor conoci como “Ija of Tochi”
*13-06-1953 - †11-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza”.*
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Cecilia Helena Arends-Paesch
*01-04-1950 - †12-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza”.*
Salmo: 23

Cu hopi tristesa, nos ta participa fayecimento di nos ser
stima:



Sra. Denisia Samson-Tromp
Cariñosamente “Ma Den of tante Den”
*28-02-1922 - †06-01-2022

Acto di entiero lo
wordo anuncia despues



*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza”.*
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Bertola Maria Perez-Petroctchi
*23-10-1954 – 09-01-2022

Acto di entiero lo
wordo anuncia despues



*Den cunucu di yerba berde e ta poni mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23*

Cu profundo tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Eugenio Carel Mathilda
Mihor conoci cu Tony
21-11-1967 / 13-12-2021

Acto di despedida lo wordo
anuncia despues



*"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá den
sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2*

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Dominico J. Figaroa
Mihor conoci como "Domico of Mico"
*04-08-1952 - †09-01-2022

Acto di despedida lo wordo
anuncia despues



*"De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets;
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden; Hij
voert mij aan rustige wateren; Hij verkwikt mijn
ziel."*

Met veel verdriet in ons hart, maar met dankbaarheid voor de mooie herinneringen maken wij bekend dat van ons is heengegaan onze zeer geliefde, vrolijke, zorgzame en geweldige vader, grootvader, overgrootvader en oom:



Johan James Leonard Havertong

beter bekend als "John"

* 28 - 09 - 1930 † 10 - 01 - 2022

Namens zijn:

Kinderen:

Yvonne en Andre Atmowirono – Havertong
Vivian en Harrish Chin-Sie-Jen – Havertong
Elly en John Hessen – Havertong
† Hein Havertong

Kleinkinderen:

Charlene en Dennis Spee; Randy Atmowirono en Alexis Schule; Minoushka Chin-Sie-Jen; Lynnoush en Erwin Baptiste; Thalysia Hessen; Jeandré Hessen en Licielle Hoek; Daryl en Marykay Chin-Sie-Jen; Cheayenne Havertong; Kailyn Havertong; Geronimo Havertong; Milagro Havertong en Tanisha

Achterkleinkinderen:

Jayzion; Ziënne; Ayisha en Kyra

Broers en (schoon)zussen:

Eddy en Peggy; Ronald en Adri; Wally en Maria; Henk en echtgenote; Gonda Drieling; Eline Nielo; Robby Nielo

Neven en nichten:

Havertong; Mangroelal; Marques; Kock; Boekhoudt; Krozendijk

Peetkinderen:

Lilly Palk; Swinda Croes; Magriet Fuentes; Lucia Atmowirono

Verdere familieleden, vrienden en kennissen:

Havertong; Atmowirono; Chin-Sie-Jen; Hessen; Altman; Frank; Palk; Hahn; Ellis; Willemse; Hekkelman; Janssen; Jadnanansing; Moore; Street; Tromp; Maduro; Dirks; Kock; Boekhoudt; Croes; Ras; Donk; Fuentes; Calle; Franken; Gomez; Harold, Aisca y Jayden Bouwer; Sarman; de Miranda; Miguel Nava; de medewerkers van S.A.B.A., San Pedro di Verona, afdeling Azalea

De begrafenisplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 18 januari 2022 van 14:00 uur tot 16:00 uur bij Aurora Funeral Home en vanaf 16:00 uur bij de begraafplaats te Santa Cruz.

Onze excuses als wij in ons verdriet iemand vergeten zijn.

Wij verzoeken geen condoleances na de begrafenis aan huis.

*Acepta tur cos di e mannan di Dios
Ofrece na dje tur cos cu Amor y Gradicimento
Pa asina nos por drenta Paraiso
-Padre Pio -*

Cu inmenso tristesa na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser
stima:



Theofilo M.E. Croes
Mihor conoci como "Fijn of Papa Fijn"
*04-03-1939 - †09-01-2022

Na nomber di su:

Casa: Alsida 'Chida' Croes-Werleman
Yiunan: Louise Rafaël-Croes y Efraim 'Frany' Rafaël
Gregory Croes y Milena Croes-Herrera Moran
Adeline Croes y John Croes

Nieto & Nietanan: Francine Rafaël y Brandon van Gijn, Lousette Rafaël y Ritchie Thiel, Denise Rafaël, Jeremy Croes, Jarod Croes

Mama y Tata: †Francisco Croes y †Maria Luisa Croes-Lopez

Rumannan: †Didi Lopez-Croes y †Bibi Lopez y famia, †Chichia Werleman-Croes y †Jantje Werleman y famia, †Addison Croes y Josefa Croes-Webb y famia, †Armando y †Betty Croes-Dubero y famia, Ada Croes y Maiky Croes y famia, †Betico Croes y Glenda Croes y famia, †Aiky Croes y Elsa Croes-Tromp y famia, Hendrick Croes y Mechy Croes-Garrido y famia, Mary Henriquez-Croes y †Norman Henriquez y famia, †Rudy Croes y Damia Croes-Arends y famia, †Tommy Croes y Frida Croes-Luidens y famia, **Swa y Cuñanan:** †Jantje Werleman y †Chichia Werleman-Croes y famia, Louisa Werleman y †Nai Werleman y famia, †Jacinta 'Chichi' Croes-Werleman y †Fanfa Croes y famia, †Dominico 'Coco' Werleman y †Nicolina Werleman-Croes y famia, y †Hilda Werleman-Lopez y famia, †Rosimbo 'Chimbo' Werleman y Rina Werleman-Kock y famia, Juan 'Roly' Werleman y Rosly Werleman-Croes y famia, Fortunato 'Catey' Werleman y Keta Weleman-Croes y famia. **Su unico Tanta na bida:** Tanta Rica. **Sobrino y sobrinanan stima:** Viveca Visser-Lopez, Rudney Lopez, Ruben Werleman, Wina Croes-Werleman, Lily Thode-Werleman, Ricardo Werleman, Suzette Croes, Angelique Isebia-Croes, Erin Croes, Addonsito Croes, Paul Croes, Gladiola Kock-Croes, Armando Croes, Ricky Croes, Marian Tujeehut-Croes, Ludwina Croes, Jeanine Croes, Maikito Croes, †Hildward Croes, Franklin Croes, Aldrick Croes, Gisette Croes, Glenbert Croes, Gilberto Jr. Croes, Glendeline Croes, Shahaira Croes, Edwuard Croes, Evelyn Wever-Croes, †Eduard Croes, Irene Croes, Norman Henriquez, Mary-Ann Henriquez, Dione Croes, Reü Croes, Betto Croes, Ofo Croes, Gilbert Croes, TJ Croes y Pancho Croes. Ika Lopez-Werleman, Anna Lee-Werleman, Buchi Werleman, Titi Machado-Werleman, Rochi Werleman, Leo Werleman, Enrita Schadlich-Werleman, Lia Lopez, Enriq Werleman, †Rodney Werleman, Angelo Werleman, Lindell Croes-Werleman, Anthony Werleman, Cedric Werleman, Juliette Werleman, Randolph Werleman, Aldrick Werleman y Alan Werleman. **Primo y primanan Stima, Bisiñanan y demás conocirnan. Demas famianan:** Croes, Lopez, Werleman, Rafaël, Van Gijn, Thiel, Herrera-Moran, Webb, Henriquez, Garrido, Dubero, Tromp, Arends, Luidens, Paesch, Kock, Visser, Thode, Isebia, Tujeehut, Wever, Martinez, Lee, Machado, Schadlich, Correa de Andrade, Everon, Geerman y demás familiaresnan.

Ta invita tur hende pa e acto di entierro cual lo tuma lugar: diabierna 14 di Januari 2022 pa 4or di atardi saliendo di Misa Immaculada Concepcion pa Santana De Vries na Santa Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 1or di merdia na Misa Immaculada na Santa Cruz.

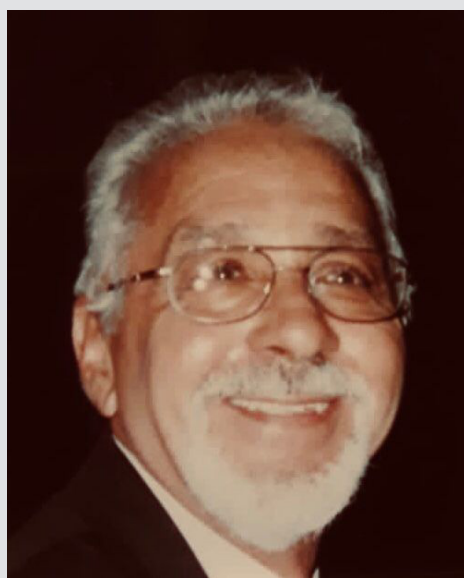
Ta pidi disculpa si pa motibo di tristesa por a lubida un miembro di famia, tambe después di condolencia no ta ricibi bishita na cas.

Nos ta pidi pa sigui tur Covid-protocol di DVG, porfavor bisti bo mask na tur momento y mantene distancia.



*"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta
hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2*

Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di:



Sr. Alfred J. Oduber
Mihor conoci como "Fefe"
*12-07-1941 - †10-01-2022

Na nomber di su:

Yiunan: Ivo Oduber & Liz y famia
Alfredo Oduber & Carolina y famia
Marcel Oduber & Minerva y famia

Nieto(a)nan: Veronica, Fefito, Maria, Juan, Mason

Rumannan: †Lidia Valbuena
Dan Oduber & Naline
Astrid & Jose Contreras
†Elfrida Oduber
Corry Oduber
†Ochi Oduber
†Rosa Flemming-Oduber

Manera ruman: Rita de Cuba-Tromp y famia

Sobrino(a)nan: Liliana, Denise, Sandy, Zenon, Alexander, Ricardo,
Andreina, Eli, Nelsito, Mirlando, Noraima, Elbert,
Lucre, Bruno, Eveline, Victor

Swa y cuña: Fanfa Flemming y Eugenia Oduber-Mata

Amiga di cas: Marcia de windt y famia

Compader: Antonio y Geovanna y yiunan

Primo y primanan, Ihanan

Ex coleganan di Directie Volksgezondheid.

Demas famia: Oduber, Wever, Contreras, Harms, Valbuena, Arends,
Flemming, Lacle, de Cuba, Konieczny

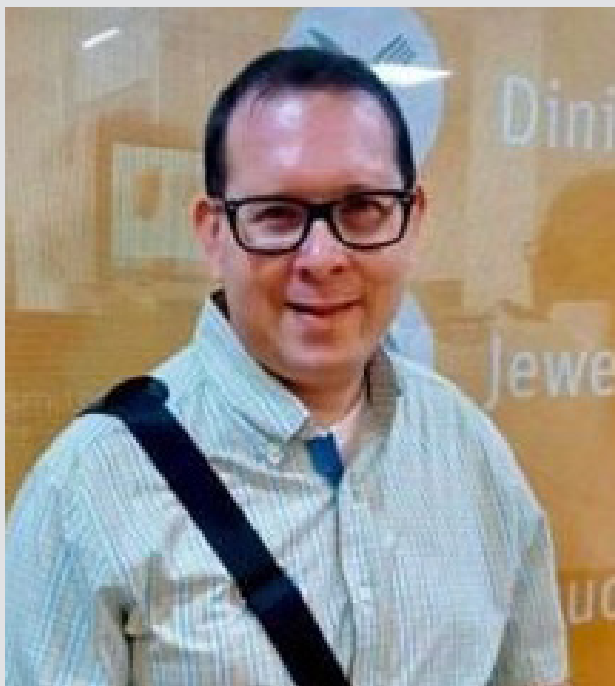
**Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar
na Royal Funeral Home diasabra 15 di januari 2022 di 9'or pa
11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.**

Disculpa nos si nos por a lubida algun famia of conocir.



*"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33*

Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento inespera di:



Ryan G. Croes
*01-02-1974 - 10-01-2022

Na nomber di su:

Mama: Glenda Croes
Tata: Leo & Evelyn Croes Fingal y famia
Ruman: Lee y famia
Sobrino: Adrian Croes
Tantan y omo: Ivonne & Tony Lejuez
Sandra & Mario Lacle y famia
Marcia Croes y famia
Rudy & Miriam Croes-Arends y famia
Alida de mey y famia
Avita Rivero y famia
Margie Croes y famia

Abuela: Agnes Schwengle
Mescos cu ruman: Valery & Herby Lejuez (USA)

Primo y primanan

Amiganan di cas: Ria y Nancy Djoehari

**Coleganan di American Airlines, ex coleganan di Air Aruba y su
amiga y amigonan.**

Demas famia: Croes, Lejuez, Arends, Vries, Lampe, Werleman,
Lopez, de Mey, Rivero, Meje, Alexander

**Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home dialuna 17 di januari 2022 di 9'or pa 11'or di
mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.**

**Pa motibo di salud nos no por ricibi condolencia ni prome y ni
despues di despedida.**

**Dia di despedida please bin bisti na color alegre, como Ryan ta
un hoben alegre.**



*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta
pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa,
Salmo:23*

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia
fayecimento di:



Hubert Charles Huntington
Mihor conoci manera "Charlie"
*19-03-1952 - † 10-01-2022

Na nomber di su:

Casa: Evangelina Huntington

Yiunan:

Charles Huntington & pareha Mandy Jeuken
Derrick Huntington & Charlene Alexander Huntington

Ruman nan:

Janette Huntington & Leo Jansen & famia
† Claudius Huntington & famia
Barbara Huntington & famia
Johan Huntington & Margery & famia
Bryan & Anna Huntington & famia
Judith Huntington & Harold Serberie & famia (Bonaire)
† Freddy Lejuez
† Howard Lejuez
Johannes Lejuez
Patsy Lejuez
† Helen Lejuez
† Nory Lejuez
Margaret & Willi Kremer & famia

Subrinonan y subrinanan mucho hopi pa mentiona.

Su primo y prima nan, conocirnan y amigonan. Ex colega nan di Martijn Trading.

Demas famia: Huntington, Porras Castillo, Lejuez, Hassel, Kremer, Jansen, Van
Rey, Ursula, Gario, Goncalves De Freitas.

Mihor amigonan di cas,

Eugene Dubero, Francy & Robert Yara & famia, Xiomara & famia, Yamel Ortega,
Antonia Erasmus & famia, Gines Winterdal & famia, Viviana Willems & famia.

**Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal
Funeral Home diabierna 14 di januari 2022 di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues.**

Nos disculpa si den e momento dificil aki nos por a lubida algun famia of conocir.
No ta acepta bishita na cas despues di entierro.



*Den bo man Birgen del Carmen,
mi ta confia mi ser kerí, cu durante e bida aki
a brasa bo cu hopi amor,
libr'e di tur malo y concede e descanso
eterno.*

*Birgen del Carmen, mi ta suplica bo ricibi
mi ser kerí cu amor, na unda no ta existi
lamento, dolor ni tristesa,
cu solamente tin paz y amor, hunto cu bo Yui,
den tur siglo di siglonan.*



Ivan Abraham Penja
*20-02-1963 - †06-01-2022
Propietario di Pencro Telecom NV

Na number di su:

Esposa: Maria Jacqueline Penja-Croes
Yiunan: Roseline

Ragnield y Daniel

Mayornan: Alberto y †Maria Margarita Penja-Vrolijk

Rumannan: Marlin y †Ruben Krozendijk-Penja,
Robertino y Esther Penja-Luydens
Magaly y †Juni Martinus-Penja
Irvin y Evelyn Penja-Bremo

Sobrina(o)nan: Yeniree y Norman y yiunan, Nabila y Yshande y yiunan, Reuben, Jeremy y Etlyn, Jarnely y Xander, Tanhee, Jirvin y Li-Ann, Nizianne y Josue, Nikki, Tom. **Suegroman:** †Johannes y Jufr. Nanachi Croes-Vries. **Swa y cuñanan:** Johnny Croes, Micheal y Samantha Croes-Mathilda, Glenn y Evelien Croes Verboom. **Tanta y omonan:** Hipolita y Ronnie Loefstop-Vrolijk, Emeterio y Clara-Ines Vrolijk-Giraldo-Lopez. **Padrino:** Guillermo Figaroa, **Mihor amiga y colega:** Linda Boekhoudt y Melvienne, **Mihor amigo:** Frits (el Puma) Everon y Jasmin, **Bisiñanan:** Gloria, David y Desiree yiunan, Sue Ellen y Edmond y yiunan, Famia Alvarez. Comer y compernan, primo y primanan, ihanan, amigo y amiganan. Su compañeronan di softball, Grupo di baile Folklorico Santa Cruz

Famia: Penja, Vrolijk, Croes, Krozendijk, Luydens, Bremo, Martinus, Fradl, Vries, Verboom, Mathilda, Figaroa, Albertsz, Orman, Molina, Nava, Trimon, Tromp, Kock, Celaire, Wester, Jack, Bogaerts, Winterdal, Rojer, Loefstop, Giraldo-Lopez, Geerman, Peterson, Ruddel, Goeloe, Alvarez, Leo, Ras.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 14 di januari 2022 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo Sali pa Santana central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Por wak e entierro live riba facebook page di Obituary Aruba

*"Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi no tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salbami."
Isaias 12:2*

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser kerí, nos ruman, casa, mama, subrina, wela, tanta y prima stima,



Mirta Violeta Tromp-Schotborg
* 14-10-1952 - †28-12-2021

Ex-empleada di Coca-Cola y Aruba Agencies y na Hulanda di verpleeghuis Tweek Bruggen. Ex-miembro di directiva di Centro di Bario Playa Pabou 60+. Trahadu di bolo, cos dushi, snacks, ayaka y famoso Johnny cakes.

Na number di su estimado

Mayornan: † Tata Lucio Theodoro Schotborg, † Mama Regina Schotborg-Tromp. **Casa:** Apolinario (Tony) Tromp. **Yiunan:** Jos (Linke) y Lisette Tromp de Mey y famia, Gwendolyn Tromp y famia. **Nietonan:** Milangelo, Gwengelique, Joshua, Jordan, Justin, Richela, Gisela y Gi-Yahno. **Yiunan di criansa:** Alesig Croes y famia, Eliza Croes y famia. **Rumanan:** † Jorge Schotborg y yiu na Hulanda, Lucio y Edna Schotborg y yiu na Merca, Carlos y Carmen Schotborg-Gomez y yiunan na Hulanda, † Jaime Schotborg, † Gisela Schotborg y yiunan, Maria Schotborg y yiu na Hulanda, Barbara y Etienne Petit y yiu na Hulanda, Josefina Schotborg. **Tanta:** Claverina Pourrier-Tromp y famia. **Cuñanan:** Filomena Velasquez y famia, Maria Velasquez y Libia Uribe y famia, Maria Maduro-Tromp y famia, Anchie Tromp y Edwin Maduro. **Swanan:** Andres y Lichie Tromp y famia, Mario y Elsa Tromp y famia. Tanta na Corsow, sobrino y sobrinanan stima na Aruba, Boneiro, Hulanda y Merca. Primo y primanan stima na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca. Ihanan stima na Aruba y Hulanda. Bon amiganan di cas Irena, Myra, Ines, Luisa, Rita, Marianna y Claudette. Su bisiña stima Maya. Comernan, compernan, bon bisiñanan, amistadnan na Aruba, Boneiro, Corsow, Hulanda, Merca y Colombia. **Demas famia, amistadnan y conocirnan:** Schotborg-Tromp-Petit-Velasquez-de-Mey-Croes-Martis-Uribe-Pourrier-Acosta-Alvarez-Angela-Aparicio-Bhageloe-Boyé-Casiana-Clotheda-Croes-Coronada Pauwels-de Cuba-de Mey-Dania-Diaz-Elizabeth-Erkens-Franken-Fos-Garrido-Gonzalez-Gomez-Gustina-Greving-Hart-Hoek-Holsman-Horstman-Host-Ibarra-Inocencia-Yrausquin-Kastablank-Kelkboom-Lacle-Lak-Lampe-Lee-Maduro-Maria-Marin-Martie-Martis-Marquez-Meijers-Mejia-Morales-Monte-Mook-Muller-Nadort-Nieuwkerk-Odor-Overman-Petit-Pourrier-Quandus-Quilotte-Reyes-Richards-Richardson-Roys-Saragoza-Schotborg-Slagmolen-Sofia-Statius-Suarez de Lovera-Thomas-Tromp-Uribe-Van der Blonk-Velasquez-Vingal-Willems na Aruba, Boneiro, Corsow, Hulanda, Merca y Colombia. Un danki special ta bai na tur specialistanan, departamento di Wonden Poli, departamento di Dialyse di Dr. Horacio Oduber Hospital, na Imsan y na Lite Life Transport pa e cuidu duna na nos ser kerí.

Ta invita tur famia, amistad, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 15 di januari 2022 di 13.00 pm pa 15.00 pm saliendo for di Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. Nos ser kerí stima lo ta reposa for di 13.00 pm den Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa.

Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 ta pidi pa mantene estrictamente na reglanan di DVG, usando tapaboca y practikando distancia social. Y pa e motibo di Covid-19 tambe, despues di entierro nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun hende.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 13 yanüari 2022 | Preis: \$1.00

BONEIRU A SKAPA

Imágen misterioso na Piedra Krus



Pa algun tempu kaba tin un imágen misterioso poné den baranka banda di Piedra Krus, a lo largu di e kaminda di Playa-Rincon. Reporteronan di BONERIANO a bai tira un bista i enbèdat a topa ku e imágen aki na masoménos 15 meter fo'i kaminda. Bayendo Rincon e ta keda na man robes den baranka, nèt promé ku yega Piedra Krus.

Corona no
ta bai
mas

Angua
di buster
djaweps i
djasabra
sin sita

Outo ta
bòltu na
Rincon

Van
Huffelen
ta haña
tempu

xerox™



cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire

+599 700.6442

+599 717.3666

CityShop
Smart shopping • Better living



Minister Ernst Kuipers: “Maneho di mas tempu nesesario”

Corona no ta bai mas

KRALENDIJK – E minister di Corona entrante, Ernst Kuipers, ke mira e kombatimentu di Corona ku un bista mas amplio. Realmente nos mester pa traha maneho riba término mas largu, pa e motibu simpel ku esaki no ta bai mas. Tambe banda di e modelonan di RIVM, e minister ke pa bai usa otro modelonan pa e maneho di Corona.

Na e momentu aki ta mira hopi fuerte riba un modelo spesifiko di RIVM, tokante kantidat di kontagio i kasonan di malesa sperá, e minister nobo di salubridat públiko a bisa den un entrevista ku prensa. E pre-

gunta mester demostrá si por pone otro modelonan tambe pa asina krea mas siguridat. Banda di esei no ta pensa solamente riba modelonan ku ta bai tokante kuido, pero tambe tokante e impakto ekonómiko.

Brote

Kuipers tabata presidente di Landelijk Netwerk Acute Zorg i responsabel pa e brote di pashèntnan di Corona den hospitalnan. Den e ròl aki e tabatin kontakto diario ku e ministerio di kua aktualmente e ta minister. “Debí na mi traspaso, awor mi tin un otro ròl.” Kuipers den su funshon anterior semper e

tabata boga pa mas kapasidat di kama den hospitalnan. Nos mester amplia e kapasidat kaminda tin falta, Kuipers a bisa awor den su ròl di minister di salubridat. “Mi no ta bai bisa ku kuantu kama i un kapasidat èkstra tampoko no ta e solushon pa tur kos.”

Hende muhé i mucha

E anterior bas di kama a huramentá djaluna mainta komo minister. El a papia amplio ku su kasá i yunan tokante su trabou nobo. Sí e ta bai logra pa rekuperá e konfiansa den polítika, nos ta bai hasi nos esfuerso pa esaki, Kuipers a bisa.

Loke el a bai kuné di su

eksperensia di hopi aña for di hospital, ta ku e kuido no por mas sin un koperashon banda e institutonan.

Spesialishon

Kuipers ke men ku por plama pashèntnan mas mihó entre e hospitalnan. Pero e ke tambe ku hospitalnan bai spesialisá nan mes pa asina bo por akudí den un kantidat di hospital pa por ehèmpel malesa di pulmon i kurason. Di e manera aki dòkternan ta haña mas eksperensia ku tratamentu di sierto malesa i a kuido pues ta bira mihó. Segun Kuipers, hulandesnan tin biaha ta lubidá ku nan ta biba den un am-

biente ideal, pasobra ta un pais ku asina tantu facilidat. Na Estádos Unídos unda tambe el a traha, e promé hospital ta komo 300 kilometer mas aleu.

Konferensia di prensa

Djabièrnè Kuipers ta tene su promé konferensia di prensa i ta bira konosí sí ta prolongá e ‘lockdown’. E no ke kana dilanti riba desishonnan. Nos ta bai laga e konseho di OMT traha trankilamente riba nos. Kuipers a bisa di ke mira un eventual periodo di karentena mas kòrtiku. Esaki ainda en prinsipio ta 10 dia. Si e por ta mas kòrtiku, nos mester mira ainda.

Durante temporada 2021

Mas di 560 nèshi turtuga

KRALENDIJK – E temporada di ponementu di webu turtuga 2021 a yega su fin.

Boluntarionan huntu ku staf di Sea Turtle Conservation Bonaire (STCB), a

monitòr mas ku 560 nèshi na Boneiru i Klein Bonaire entre mei i desèmber.

Ma di 90 nèshi di turtuga blanku, turtuga karèt i turtuga kawama, a keda konfirmá i un total di 9.120

yu a yega laman seif.

Ta spera ku e temporada di nèshi di 2022 ta kuminsá fin di aprel pa inisio di mei. STCB no por warda pa mira kuantu nèshi lo konfirmá e aña aki.



Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com

Ku inmenso tristesa na nos kurason, pero conforme ku boluntad di Dios, nos ta partisipá fayerimentu di nos kasá, tata, welo, ruman i Tio

Jaime A. E. Maynard

*29-09-1938 +09-01-2022

Na nomber di kasá:

Mildred Maynard-Kroonstadt
yunan:

+ Sharon Maynard
Naomi Oduber i famia
Monique Rojer i famia
Jaime jr. Maynard i famia

Yu di kriansa;

Yrena Aime i Benny

rumannan:

+Edwin Maynard
Olga Wieske-Maynard
+Arnoldina Voges-Maynard
+Aura de Marchena-Maynard
+Frank Maynard
+Hubert Maynard

Nietu- i nietanan

Subrino- i subrinanan

Demas famia

Voges, De Marchena, Wieske
Amigunan di Kòrsou i Boneiru.
Staf i personal di Boutique Vita i Mega Shoes
Si den nos tristesa nos a lubidá nòmber di un miembro di famia òf konosi, nos ta pidi nos diskulpa.

Pa mantené nos mes na reglanan di COVID nos ta pidi tur hende pa bisti tapa boka i tene distansia. Despedida ta tuma luga, djasabra 15 yanüari na Consuelo Memorial di 10’or di mainta pa 1’or di merdia, sigi pa un respons. Kremashon ta tuma luga den seno familiar.



Angua di buster djaweps i djasabra sin sita

KRALENDIJK – E 13 di yanüari por hasi siman akí siudadanonan por haña e angua di buster sin traha sita riba djaweps 13 di yanüari i djasabra 15 di yanüari 2022 na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas. Djaweps

13 di yanüari por hasi esei di 17:30 – 20:30 or i djasabra dia 15 di 09:00 – 14:00 or. Ta pa di promé biaha ku siudadanonan por pasa angua di buster sin traha sita na Kompleho Deportivo Jorge Nico-

laas na Playa. Na luna di desèmber abitantenan di Rincon por a pasa angua di buster sin sita den nan mes bario. Pasamentu di angua di buster sin traha sita ta un di e kosnan ku departamentu di Salubridat Públiko ta organisá pa protehá pueblo lihé i mihó kontra pegamentu ku e variante di ómikròn. Te awor akí a resultá ku e angua di buster ta duna un bon protekshon kontra e variante akí. E variante di ómikròn a surgi na kabamentu di aña na Boneiru. E kantidat di kontagio a oumentá drástikamente for di e tempu ei.

Parokia La Bírgen di Coromoto

ta partisipá orario di Santu Sakrifisio

Djaweps 13 di yanüari :

Santu Sakrifisio di Misa 19:30

Siña di bo historia, kultura i naturalesa



Kanal 70- TELBO / Kanal 23 Flamingo TV

Sifranan COVID-19 | Boneiru 12/01/22

Positivo +158 Total: 4622	Aktivo 815 +28	Negativo 22578
Di tèst +392 Total: 27200	Fayesé 25 +1	Den hospital na Boneiru: 4



Mas informashon:

Gobièrnu di Boneiru

www.bonairecrisis.com

Liña di informashon virüs di corona:

0800 0800

(grátis)

Esaki ta un mensahe di Entidat Públiko Boneiru



fittipalდიpietersz@hotmail.com

Facebook: Fittipaldi Pietersz

WhatsApp – C:(599) 7856412

13 di Yanüari 2022

"Yen di kompashon Hesus a saka man i mishi ku e leproso ..." (cf Marko 1,41)

Miéntas ku e leproso mester a alehá su mes for di su komunidad i tur hende tabata evit'é i asta no tabatin mag di mishi kuné, Hesus ta "sinti kompashon kuné, mishi kuné i kur'é ..." (cf Marko 1,41-42)

Kai na kuenta, kon ora tempu di prueba bati na bo porta, ta manera bo ta drenta un desierto. Diripiente, bo ta haña bo ta kontemplá bo desierto personal i mundu ta sigui okupá ku su prosesonan kotidiano. Sigui e ehèmpel di e leproso. Kòrda ku Señor a primintí: "Mi ta ku bo, te na fin di mundu!" (cf Mateo 28,20b) Sklama na Señor; "E lo skucha bo, habri su brasan i bendishoná bo." (cf Marko 1,41-42)

"Señor, ... salba mi pa bo amor." (cf Salmo 44,26)

11.1 Sam 4,1-11; Salmo 44,10-11.14-15.24-25; Ev Marko 1,40-45

005999-522-4056 Un Snechii Pan unsnechiipen

Bòl Antoin Fundashon Historiko Kultural Boneriano

Mi a bakuná
asina mi por bishitá hende grandi atrobe pa registrá historia di Boneiru

GRADISIMENTU I INVITASHON

Na nòmber di rumannan, subrino-(a)nan i demas famia di nos kerido defuntu

Mario Aurelio Martis

miho konosi komo "Yoyo"



nos kier a gradisi tur persona ku a mustra atenshon na ora di morto i entiero di nos ruman i tio stimá. Boso presensia tabata un gran konsuelo pa nos. Danki na tur e yamadanan telefòniko, kontakto via medianan sosial i boso atenshon na kas. Un palabra di gratitut ta bai na tur ku a manda krans i karchi di Kondolensia i un danki spesial na Consuelo Memorial i Sosiedat San Bernardo.

Nos ta invitá na 2 santu sakrifisio di misa, djabierne 14 yanüari na misa San Bernardo na Playa pa 7' or di anochi i djamars 18 di yanüari na Misa La Virgen di Coromoto Antriol pa 7.30 di anochi.

Asepta esaki komo un invitashon personal.

Outo ta bòltu na Rincon

KRALENDIJK -- Alrededor di 7.30 or di mainta riba djárason 12 di yanüari un outo a bòltu

nèt na entrada di Rincon. E shofùr a deklarà ku el a pèrdè kòntrol dor di kua e outo a bòltu.

Na promé instante brantwer tambe a akudí na e sitio komo ku posiblemente tabatin un di

e okupantenan pega den e outo, pero esaki no tabata e kaso.

A transportá ámbos

okupante den dos ambulans pa hospital pa tratamentu médiko.





M'a lanta den un kas ku no tabata pover ni riku. M'a lanta den un kas di blòki ku dak di zim. Un kas humilde. Den kurá di nos kas, parti nort, tabatin un renbak. Áwaseru ku kai riba dak via un het (goot) tabata resultá den e renbak. Asina nos tabata haña awa di bebe, kushiná i pa otro uso diario, manera laba paña i baña.

Mayoria di kas den e área na unda m'a lanta tabatin renbak. E hendenan ku no tabatin renbak na nan kas tabata bai kumpra awa serka esnan ku sí tabatin. Awa tabata algu balioso. P'esei tambe mi tata tabata kuida e renbak aki hopi bon. E tabata sòru pa sera tur nachi den su dak pa bestia no kai aden. Asina mes de bes en kuando kakalaka matros òf asta lagadishi tabata kai i hoga den e awa. E tabata saka nan den sekresia i asina nos tabata sigui gasta e awa aki.

Mi pregunta ta dikun no ta traha renbak mas na kasnan na Boneiru. Asina por kolektá awa dushi pa múltiple uso. Asta pa bebe den tempu di kalamidat ku no tin awa. Mi a komprondé ku, kontrario na hopi hende ta pensa, no tin lei òf regla ku ta prohibí hende pa trata renbank na nan kas. Pues, sí ta asina, traha renbak bai gol pa nos haña awa.

Banda di e renbak tabatin tambe loka nan tabata yama 'waterleiding', esta un tubería di awa di pos. E awa aki tabata bini for di posnan den Lima, manera Pos Kalbas i Pos Nobo. Awendia e posnan aki ta será den kurá di aeropuerto. Via instalashonnan di pòmp e awa aki tabata bai plantashi Aruba. Tambe tabatin un pipa ku tabata yega na un tanki riba un seru sùitost di nos kas, for di unda tabata distribuí e awa aki na kasnan den Antriol.

E awa di 'waterleiding' tabata brak. Den tempu di yobida e tabata mas dushi i den sekura brak. Sa sosodé ku den temporada ekstremo e awa tabata asina brak ku habon no tabata skuma ora bo tabata baña. Na aña 1963 WEB a habri su planta di destilashon di awa na Hato. Esaki a kambia bida di e boneriano den forma drástiko. Bida a bira mas fásil.

Kandidato pa grifir di KI den problema

BONEIRU A SKAPA

KRALENDIJK – “Boneiru a skapa. Konseho Insular lo a pasa den hopi bèrgwensa si mester a nombra e persona aki komo grifir”, un persona a suspirá na momentu ku el a ripará ku polis a detené e hòmer identifká komo A.d.W. di 52 aña na un hotèl lokal pa buracheria públiko. E inisialnan aki suministrá pa polis ta referí na eks-direktor di STINAPA i eks-direktor di Biblioteca Públiko di Kòrsou.

Segun polis, alrededor di 7.45 or di anochi djaluna 10 di yanüari a drenta notifikashon tokante un hòmer ku tabata hasi fèrfelu na un

establesimentu di hóreka situá na Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot.

Polis a duna e hòmer di inisial A.d.W. di 52 aña òrdu tres biaha pa bandoná e sitio. E no a duna oido na esaki. A detené pa no duna oido na òrdu di polis, pa resistensia kontra di su detenshon, pa insultá ámtenar den funshon, pa menasa i pa buracheria públiko. E delitonan aki, mirando otro kasonan similar, lo mester yega korte den e tempu benidero.

E hòmer aki no ta ken ku ta. E tabata direktor di STINAPA, na unda a surgi konflikto ku su doño di tra-

bou. STINAPA a yega na un areglo pa el a baha di e funshon aki, pero el a keda move lunanan largu ku un pikòp di STINAPA, loke a provoká basta komentario kontra STINAPA.

Mientrastantu e persona aki, despues di e problemanan ku STINAPA, a disidí di solisitá pa e posishon vakante e tempu ei di grifir di Konseho Insular.

Frakshon di Demokrat, spesialmente Clark Abraham, a trata na tur manera pa push'é dilanti komo grifir, pero e plan ei a noufragá. Abraham ta amigu será di e persona en kestion.

Despues ku e fli di gri-

fir no a subi, pa motibunan opvio, e persona aki a solisitá komo direktor di Biblioteca Públiko di Kòrsou. Riba e isla ei tambe e mester a bandoná e funshon en kestion.

E korant AD a reportá di esaki aña pasá.

Últimamente e hòmer aki a lansa un korant digital bou dje nòmber di 'Bonaire Bulletin', mesun nòmber di un korant mensual ku a sali den dékada setenta bou di direkshon di LD Gerharts i Walter Booi.

El a traha tambe un periodo kòrtiku komo koresponsal di Amigoe na Boneiru.

Adra ta bolbe duna servisio na kliente

KRALENDIJK – Banko di kuminda Adra Food Pantry, ta aksesibel pa kliente atrobe. Despues ku siman pasá djaweps portanan di e banko di kuminda tabata será, riba djáron 12 di yanüari nan a bolbe ofresé servisio na klientenan.

BONERIANO a publiká un artíkulo amplio tokante e situashon aki.

Pa motibu di problemanan interno no tabata posibel pa klientenan risibí nan pakete di kuminda. Apartementamente e organisashon a solushoná e problema en kuestion.

Klientenan por konta ku ber. e servisio manera kustum-

E potrèt ta ilustrá Adra

Food Pantry ku a bolbe habri su portanan.



Professional Painting B.V.

ta buska

2 spuiter-schilder

Mas inf. por yama

786-0286

Seres Construction B.V.

ta buska

metselaar

-mester tin 1 aña di eksperiensia.

Mas inf. por yama

701-8320

LUCHA OBRERIL (31)

Pa: Bòi Antoin



Dia 22 di novèmber 1966 ta un fecha importante den historia di Boneiru. Gobernador di Antia Hulandes e tempu ei, e boneriano Nicolaas Debrot, ta pone su firma di aprobashon pa lantamentu di e promé federashon sindikal di Boneiru: Algemene Federatie van Bonairiaanse Werknemers (AFBW). Promé ku e fecha ei e sindikato di ámtenar ANAAB tabata aktivo na Boneiru for di Kòrsou. E organisashon Don Bosco, tambe for di Kòrsou, tabata sirbi interes di maestronan di skol. Pero e lucha di e trahadó boneriano ta bai hopi mas leu den historia. Den un seri di artikulo BONERIANO ta pone atenshon na lucha di trahadónan boneriano.

Personal di kuido

Humphrey Servandus Wout a kuminsá su presidensia di AFBW den un forma agresivo. AFBW a kuminsá infiltrá den diferente kompania i instituto. Un di e institutonan aki tabata 'Stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg Bonaire', dirigí pa Lodwijk D. Gerharts, ku su nòmber ta kore manera un liña kòrá den e promé sinku pa dies aña di eksistensia di AFBW.

E fundashon aki tabata manehá Hòspital San Fransisko i Kas di Sosiegu den mesun kompleho situá na Kerkweg. Realisashon di e hòspital aki masoméno 100 aña pasá ta-

bata un obra di Sùrnan di Roosendaal. Den segundo mitar di añanan kuarenta Kas di Sosiegu a bira realidat, inisiativa di pastor Bertrandus Kranswinkel i frater Benedicto. Despues nan a haña un edifisio nobo, situá na e aktual Kaya Sùr Bartola.

Anke ku for di tempu di Ewald Abdul a kuminsá ta eksplorá e posibilidad pa organisá personal di e fundashon, tabata bou di presidensia di Wout ku finalmente a sinta na mesa ku direktiva di e fundashon pa negoshá e promé kontrato kolektivo di trabou.

Na luna di yüli 1971 AFBW a



Primo Bernabela: "Mi tabata konsehá nan."

sali den prensa pa musta ku awor sí mester sinta na mesa, unabes ku

personal di tantu e hòspital komo kas di kuido di grandinan a duna di konosé ku nan a afiliá na AFBW. E fundashon sinembargo a bisa ku nan lo por negoshá ainda, konsiderando ku den e promé sinku luna di e aña ei nan a sufri un pèrdida di nuebe mil florin.

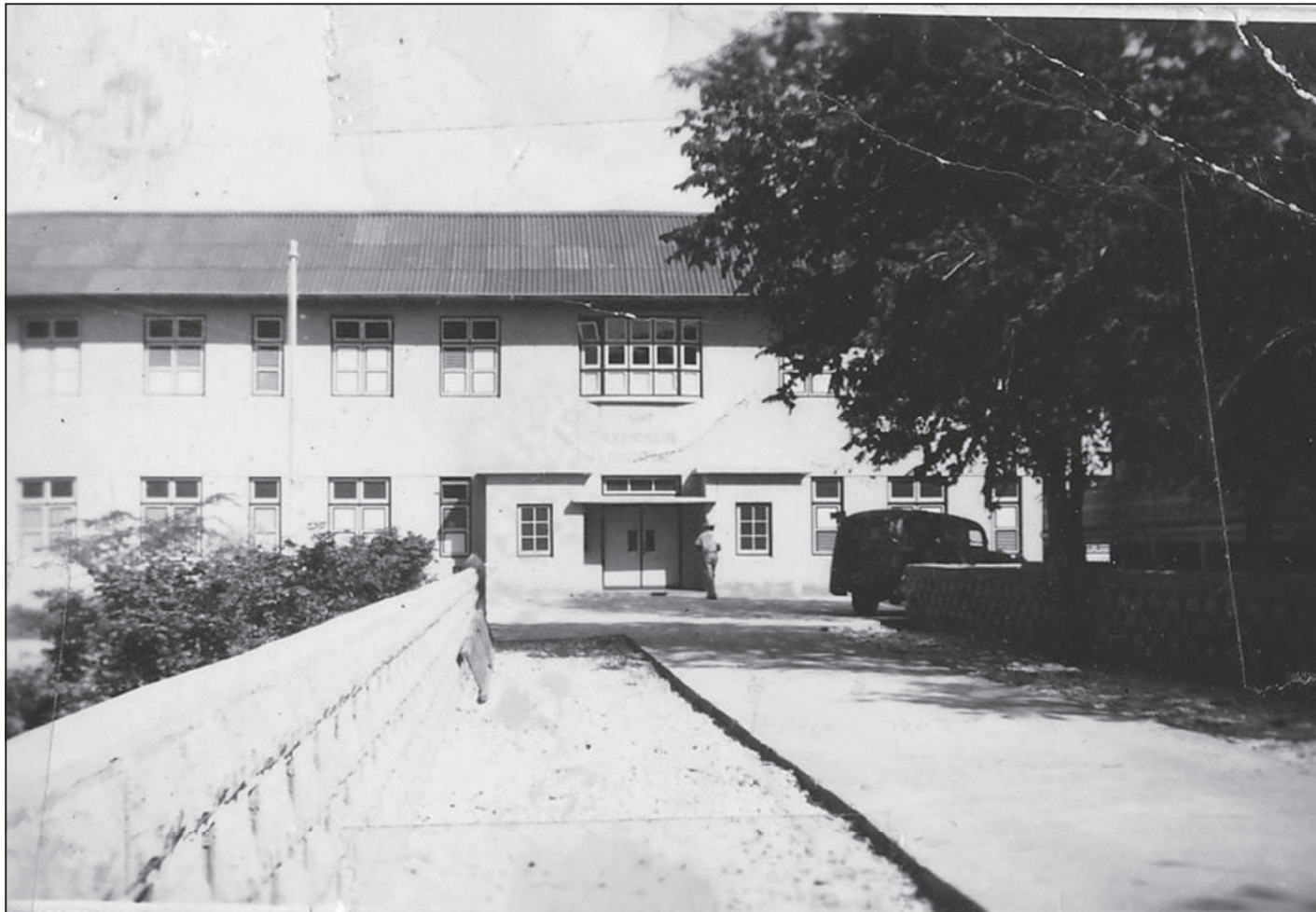
AFBW a argumentá ku trahadónan tabata pèrdiendo pasenshi i tabata menasá ku akshon si no negoshá i firma CAO pa kaba. Nan a purba pa dominá e trahadónan, pero esaki no por sigui asina pa tempu largu mas.

AFBW tabata sabí. Nan kier a logra representashon na kompania i institutonan vital. WEB/OGEM tabata un kompania asina. Hòspital i Kas di Sosiegu tambe. Por a pone bon preshon na lugánan asina.

Hòspital

Silvia Marchena-Sint Jago tabata un di e hende muhénan klave di AFBW na hòspital i kas di kuido. E tabata pa hopi tempu shopsteward di AFBW. El a kuminsá traha na hòspital ku su 16 aña.

Silvia a konta: "Tempu ku mi a kaba loke nan tabata yama 'centrale klas' despues di a logra mi EHBO i i diploma di 'kinderverzorgster', sùr Pulgeria a buska trabou pa mi na



Hòspital San Fransisko den añanan sesenta, manehá e tempu ei ainda pa sùrnan di Roosendaal.

E página aki ta patrosiná pa sindikato AFBW



hospital. Tabata tempu di sùr i mi tabata intèrn serka nan. Ora bo dreña ku 16 aña, bo no por a traha riba 'afdeling', sino te ora bo hasi 18 aña. E ora ei mi a kuminsá na e hende grandinan, parti di hende hòmbèr. Ta ún bruder tabatin. Ami kuné a traha huntu te ora mi a hasi 18 aña. E ora ei mi a pasa pa e seshon di hende hòmbèr i seshon di mucha na hospital."

"E tempu ei no tabatin kuenta di kurso; ta dos 'verpleegkundige' tabatin, sùr Bartola i sùr Bernadine. Nos tabata traha ku nan. Despues dòkter Welvaart tabata duna kurso, pero tiki tiki riba kada kos. Dor di e sùrnan ei nos a siña hopi. Nos a haña hopi eksperensia."

"Na hospital bieu parti pabou, piso abou, tabata seshon di mucha i den un sala tabatin e seshon di hende hòmbèr. Ariba tabata seshon di hende muhé i 'Kraamafdeling', segun Silvia Marchena.

Silvia a splika ku e sùrnan tabata masha bon mes pa e trahadónan. Pa banda di salario sí no tabata bon. "E tempu ei mi tabata gana 28 florin pa luna, pero nos tabata haña tur loke nos mester serka sùrnan. Tabata dushi tempu. Tur e personal ku tabata intèrn a forma manera un famia, ru-man di otro."

Sindikato

Silvia a sigui konta: "Un dia sindikato a yega na nos porta. E presidente a bin papia ku nos pa a dreña sindikato. Temporada ku nos a dreña bont mi tabata un di e shopstewardnan. Mi a keda komo 23 aña bringando pa e trahadónan. Temporada ku sindikato a dreña no tabatin sùr mas. Nos tabata kai bou di un fundashon."

Silvia a kita for di trabou pa atendé ku su yunan. Despues di tempu el a regresá i a sigui un kurso di kwater aña den kuido di hende grandi. Despues el a sigui mas kurso.

Silvia: "Dia mi a kuminsá di nobo bèk, ta 90 florin mi a kuminsá kuné pa luna. No tabatin kuenta di bónùs ni nada di e kosnan ei. Ta e salario ei bo tabata gana. Ora bo baha ku fakansi bo no tabata haña plaka di fakansi tampoko."

Wèlga grandi

Hospital i kas di kuido a konosé diferente akshon i wèlga den su historia. Pero tabatin un wèlga grandi ku nunka Silvia por lubidá.

Silvia: "Komo shopsteward bo mester a sòru pa niun trahadó ku tabata den sindikato yega trabou. E tabata un lucha hopi duru, di dia i anochi. Mi no tabata konosé, na moda di bisa, mi kas, mi kasá i mi yunan durante e wèlga ei. Tabata djis kore bai kas baña, kambia paña i bin bèk. Nos tabata kambia otro. Na Casa Sindikal mes nos tabata kushiná i kome."

"Tabata un lucha pa nos a haña nos kosnan bèk. Pasobra nos a entregá tur kos pa fundashon su kabes a bini riba awa bèk. Nan no tabatin moda di kumpli ku tur loke tabatin

den CAO. E tabata hopi duru, pero nos a bring'é te ora nos a gan'é."

"Nos a bai te asta korte ku nan den e lucha ei. Ora ku mi a dreña m'a mira mi dilanti tur hende bistí na pretu. Mi mester a kontestá preguntata. Mi kurpa tabata bira malu. E sala tabata yen di hende. Nos a gana e kaso. Nos a reuní ku e trahadónan pa despues marcha bai trabou. Ora nos a yega dilanti Kapèl, mi ta kòrda ku nos a kanta e kantika 'Grandi bo ta'."

Segun Silvia Marchena, esnan ku no tabata den sindikato no tabata kontentu, pasobra nan a traha duru e temporada ku nan a wèlga. "Pero nos no tabatin kunes, pasobra nos a gana, nan tambe a gana. Tur loke nos a haña bèk, nan tambe a haña."

'Paloma blanku'

Silvia a sigui konta: "Despues no tabatin wèlga grandi mas manera esun ei na hòspital i kas di kuido. Tin ora mester a pone trabou abou un ratu. Esei so. Mi ta kòrda tempu di loke nan tabata yama 'paloma blanku'. Nan kier a kita trahadó. 'Paloma blanku' tabata nòmber ku nan a duna e karta den ènvelòp koló blanku. Tabata algu hopi fèrfelu. Aina mi tabata shopsteward."

"Mi tabata traha na Kas di Sosiegu. Nan tabata yama e trahadónan pa bin kobra, pero niun kier

a bai. Sùr Swinda a pidi mi pa papia ku e trahadónan pa nan bai kobra. Mi a bisa nan, pero nan no kier a bai. Den kareda di 12'or mi a bisa nan pa nos tur bai. Nos a bai hospital nobo, kaminda nos a topa ku Jacob Mattemaker i Primo Bernabela. Tur e trahadónan tabata sintá pafó, niun kier a dreña pa tuma nan salario, pasobra nan no sa ken ta haña e di dos karta, e 'paloma blanku'."

"Mi ta kòrda ku nan a yamá mi paden i a mustra e lista di trahadónan ku ta bai haña 'paloma blanku'. Un dama kolega di mi tambe tabata aden. Mi a puntra nan ku si no ta mihó ami bai kas i ten'é na trabou. Nan a bisa ku e no por keda i ami no por bai. Nan mester di mi."

"Ora ku mi a sali e trahadónan a puntra ken ta bai kas. Mi a bisa nan pa keda trankil i ku mi no sa ken ta bai kas. E ora ei Robert Evertsz, tambe shopsteward, úniko bruder ku nos tabatin, a bisa ku e sí ta dreña. Ora el a dreña nan a dun'é su salario i despues e ènvelòp, esta e karta di retiru, e 'paloma blanku'. Mi ta kòrda bon kla ku Robert a manda nan ku nan anto sali bai. Ata tur e zùsternan na yoramentu." Un detaye interesante ta ku e mesun Primo Bernabela, ku tabata un di e pioneronan di AFBW, ku su kas den kuminsamentu tabata manera un sede sindikal, a haña un funshon importante despu-



Silvia Marchena, shopsteward di AFBW den tempu turbulento na Hospital San Fransisko i Kas di Sosiegu.

es na e fundashon ku tabata manehá Hòspital San Fransisko i Kas di Sosiegu. Kon el a aktua den e konfliktonan laboral entre trahadónan (AFBW) i e fundashon?

Primo: "Ami di mes no tabata parti di e wèlga grandi na hospital, pero mi tabatin hopi kontakto sí ku e trahadónan. Mi tabata konsehá nan, bisa nan pa paga tinu ku kiko nan ta bai hasi. Mayoria a tuma parti na e wèlga, pero nan a regl'é bon sí."

Nan no a sali bai laga tur hende enfermo i grandinan pa nan kuenta, loke lo tabata irresponsabel."



Sùrnan di Roosendaal huntu ku e promé enfermeranan lokal.

NOS SALÚ

Droga mas peligroso na mundu

Tabú i informashon robes no ta èksküs mas. Deskubrí kua ta e droganan mas peligroso na mundu. Droga ta un kuestion fèrfelu ku ta trese hopi kontroversia kuné. Kasi tur pais i estado tin nan propio maneho i tin storianan den komunidat tokante mal uso di droga. Kua ta e droganan sinembargo mas peligroso ku ta eksistí.

Na promé lugá ta importante pa definí kiko droga ta presis i no nan ta keda deskribí pa hendenan ku ta usa nan.

Den e tòp 10 di roga ta konta tur orígen natural, sintétiko òf meskla ku ta influensia un persona momentu ku e ta bou di influensia riba tereno di:

- Persepshon
- Asimilashon
- Interakshon biológiko, kímiko òf neurológiko

No lubidá ku adikshon por varia di persona pa persona, mes-

kos tambe sekso. Den e artíkulo aki di GezonderLeven no ta kontá algu mas tokante e droganan mas peligroso ku ta eksistí.

Tabako

Na promé lugá ta importante pa dediká algu di tempu na tabako. Kasi tur hende ta na altura di e produkshon, distribushon i konsumo di e droga aki. E droga aki ta forma parti di un industria kontroversial enorme ku ta produsí hopi plaka.

Tòg ta di importansia pa ta konsiente ku tabako tambe ta un droga. No ta kita di ta mir'é komo un droga sòft legal.

E relashon entre diferente tipo di kanser i uso di tabako ya ta probá. E no ta sintá na tabako mes, pero tambe na diferente kímiko ku ta agregá aki nan. E kímikonan aki ta produsí hopi materia venenoso ku ta dañino



pa bo salú.

Algu malesa ku ta relatá ku uso di tabako ta:

- Kanser na pulmon
- Infekshon di pulmon króniko
- Malesa di bronkítis
- Hasi daño na vianan respratorio.

Metafetaminia

Metafetaminia ta hopi adikto i popular den partinan di mundu manera Estádos Unídos, Canada i Europa. En general e ta pará konosí generalmente pa su aparensia ku ta parse kristal hopi, ounke ku e ta optenibel tambe den forma di puiro òf píldora.

E droga aki sinembargo tin konsekuensia serio pa e sistema neorológiko kímiko di e kurpa i ta okashoná adikshon inmediatamente.

Konsekuensia:

- Iritashon.
- Desaroyo i oumento di paranoya.
- Oumento rísiko riba infekshonnan serio pa medio di angua, un kustumber hopi usa serka usadónan di e droga aki.
- Halusinashon, por ta di orígen suave i serio, dependé di e kantidat ku usa.

Alkohol

Si sigur, alkohol tambe ta un di e droganan peligroso na mundu. Lo bo no pensa pasobra ku e ta aseptabel sosialmente rònt mundu. Den algun pais e ta te asta kompletamente normal pa bebe alkohol tur dia i pensa ku e ta salú tambe. E efektonan di alkohol sinembargo ta mesun peligroso ku otro droga si ta trata di

salú.

Adikshon na alkohol ta e konsekuensia konosí ku kustumbernan di bebida stèrki i ta ripití e uso.

Esaki ta tres daño na:

- Komunidat
- Famia
- Un hende su salú

Kokaina

Den e mundu di droga ta usa kokaina riba eskala grandi. Hopi pais na Sur Amérika ta konosí pa nan produkshon i eksportashon di e produkto aki, ku ta originá di alkaloide ku ta haña den blachi di koka. Tin hopi pedido pa kokaina na entre otro Méxiko i Estádos Unídos.

E konsekuensianan di kokaina den e kurpa ta serio. E droga aki ta optenibel den diferente forma:

- Puiro
- Píldora
- Líkido

Kiko ta pasa ku bo kurpa momentu ku bo usa kokaina:

- Oumento di sensibilidat den kara.
- Oumento batimentu di kurason i preshon di sanger.
- Moveshonnan korporal agresivo i agitashon.
- Oumento nivel di strès i paranoya direpente.

Finalmente heroína tambe ta un di e droga di mas peligroso na mundu. E ta prinsipalmente konosí pa su efekto di ferdof fuerte ku e tin.

Lástimamente e droga aki tin, debí na falta di un noshon tokante e máksimo kantidat ku e ta influensia e kurpa, a kousa hopi morto na mundu henter.



Kiko Sekretario di Estado Van Huffelen mester sa

KRALENDIJK – Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen no ta skonde ku e no ta konosí ku e tereno di eksplorashon nobo, relashon di Reino. “Mi tin hùiswèrk pa hasi,” e ta rekonosé. Un parti di e hùiswèrk aki ta konsistí di un introdukshon di dokumento.

Ámtenarnan di su ministerio ta splika mas aleu kiko e sekretario di estado mester sai di relashon di Reino. Desde e kambionan di struktura estatal dentro di Reino na 2010, ku desmantelashon di pais Antia Hulandes, Reino konosé tres pais karibense. Banda di Aruba outónomo desde 1986, esakinan ta Kòrsou i St. Maarten. Di akuerdo ku asuntunan di Reino komo maneho di eksterior i defensa e paisnan aki ta outónomo. A base di Statút, artíkulo 36, e kuater paisnan di Reino, Hulanda, Kòrsou, Aruba i St. Maarten, ta ofresé otro asistensia.

E islanan Boneiru, St. Eustatius i Saba, desde 2010 a haña e status di entidat públiko. Tin, kon-

trario na e tres paisnan karibense, un responsabilidat ministerial direkto pa e tres entidatnan públiko. Asina ta ku e ministerio di VWS ta responsabel pa salubridat públiko i e ministerio di OCW pa e kalidat di enseñansa.

Desde 2020 e pandemia di Covid tabatin influensia grandi riba e partinan karibense di Reino. E krísis di Corona a hasi e diferente problemanan grandi den e paisnan mas bisto. Ku esaki e problemanan a bira tambe hopi urgente. Problemanan ku ya pa hopi tempu ta trahando riba nan dentro di Reino i Hulanda ta ofresé sosten for di embolbimentu di ámbos banda. E direktor general di Relashon di Reino ta kordiná e sosten aki i koperashon.

Tendensia relevante

E paisnan karibense di Reino i Karibe Hulandes, a keda seriamente afektá pa e pandemia di Covid-19. No solamente dor di e brote mes, pero prinsipalmente tambe dor di e konsekuensianan di esaki. Turismo pa un parti grandi di e islanan

ta e pilá ekonómiko importante. E entradanan di turismo dor di e krísis a kai afó kompletamente pa gobièrnanan lokal i sektor privá den e paisnan karibense i Karibe Hulandes.

E krísis di Corona a amplia e retonan pa e partinan karibense di Reino. E kapasidat médiko ta limitá i mirando riba e dependensia di turismo, e krísis tin tambe un influensia grandi riba e parti sosial komunitario. E konsekuensianan ta bai mas aleu den tur aspekto di e komunidat, riba tereno médiko i sosial, pero tambe riba e parti ekonómiko i finansiero.

Sosten

E ambishon pa mehorá e perspektiva sosial ekonómiko na Karibe Hulandes, tabata sentral den e maneho di Reino e último periodo. Ku stipulashon di e punto di referensia pa e mínimo sosial, na yüni 2019 a tuma un paso importante. Meta ta penetrá bèk den pobreza den kua gran parti di e poblashon ta biba. Asina paso a paso ta hasi esfuerso riba oumento di

entrada i baha kosto di bida. Kombatimentu di pobreza ta keda un tarea importante e próksimo añanan.

Pa hasi e islanan independiente, resistente i robusto i banda di esei atenshon nesesario pa reforsá e entidatnan públiko, e desaroyo di ekonomia lokal i mehorashon di e funshonamentu di e merkado laboral i siguridat sosial, ta nesesario.

Hopi di e retonan riba e islanan ta kompleho i ta toka hopi biaha mas tereno. Banda di esei e kapasidat apstrakto ta hasi ku e islanan por probechá di un aserkamentu dirigí i kordiná di kuestionnan lokal. Ta trata aki di tareanan di Reino kaminda ministerionan direktamente ta responsabel pa e koperashon entre e

entidatnan públiko i Reino. P’esei na 2018 i 2019 a sera akuerdonan di mas aña ku Boneiru i Saba ku un durashon ta ku 2022, manera e akuerdo i gobernashon di Boneiru.

BZK ta kordiná e aporte for di gobièrnu di Reino pa ehekushon di e akuerdonan. A demostrá ku un aserkamentu integral dirigí, ta duna derecho na e konteksto spesífiko i enkargo di e diferente entidatnan públiko. Banda di esei departamentonan i gobièrnu lokal ta traha intensivamente huntu.

Un ehèmpel ta e koperashon entre e entidat públiko Boneiru i SZW, kaminda a instituí un sentro di trabou pa guia esnan ku ta buska trabou pa e sitio di trabou.

APNA yenando ku shushi atrobe

KRALENDIJK—E área pega ku Amboina yamá APNA, un bia mas ta yenando ku shushi. Un persona a saka potrèt di un situashon i a pidi pa BONERIANO publik’è. Di e manera aki ta laga hende mira kon pronto tin yen di shushi i porkeria

den e área.

E área tambe dilanti di e edifisio di ABVO i Kria-Bon, ta áreanan pa dñmp shushi aktualmente. Ta desviá pa bai Landfill i depositá e shushi otro kaminda. Esaki sigur ta di lamentá e persona a bisa.



Rolien Kamminga den komishon relashon di Reino

KRALENDIJK – Roline Kamminga di frakshon di VVD, ta e bosero nobo di e komishon di relashon di Reino di Tweede Kamer.



E ta sigui Aukje de Vries kende a hura djaluna komo Sekretario di Estado den Gabinete Rutte IV.

Kamminga, nasé na 1978, desde 31 di mart aña pasá ta miembro di Tweede Kamer. El a traha mas ku 15 aña na e ministerio di

asuntunan interior i relashon di Reino. E parti karibense di Reino no ta deskonosí pe. Na 2017 e tabata suplente di direktor general pa rekonstrukshon di St. Maarten. E ta deskribí su mes komo ‘nuchtere Groningse’.

L’Orne Sage Services B.V.

ta buska

1 lasser

-mester tin 3 aña di eksperensia.

Mas inf. por yama

788-7267



Bo ta eksperensiá retraso den nos servisio?

Pa motibu di Corona nos no tin sufisiente personal. Pero online nos ta keda operashonal, i ta hasi nos máksimo eksfuerso pa sirbi bo.

Tuma kontakto ku nos online, nos Customer Service ta atendé bo mas pronto posibel.



ennia.com

+599 9 515 6642

enniafeelsecure

mail@ennia.com

Pa mas informashon bai: ennia.com/covid

Nos diskulpa pa eventual retraso.
Nos ta konta ku bo kompreshon.



Sintri bo sigur!

ennia.com | mail@ennia.com |  + 599 9515 6642

TENE KUENTA

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19 ? Keda bo kas i yama 0800-0800. Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia. Kuida bo mes i esnan rondó di bo.

Señor ta mi Wardador, mi no tin falta di nada; den kunuku di yerba bèrdè E ta pone mi sosegá.

Ku profundo tristesa, nos ta partisipá fayerimentu di **sra. Swinda Snijders-de Haseth** mihó konosi komo Ananda ó Moeder *04-11-1930 - †08-01-2022

Na nòmber di su yunan:
Jeanette Snijders i Willy Evertsz
Ivonne Snijders
† Andre Snijders
† Albert Snijders
† Jeareline Snijders

Nietunan:
Sanson i Daniella Ogenio
Dalilah Ogenio
John Pierre
Anthony Snijders

Bisanietunan:
Ruiz, Ambrosia i Yaïr

Rumannan:
Marlene Noordhof-de Haseth
Rina Mac Rooy-de Haseth
subrino- i subrinanan, primu- i primanan

Suegra:
Mylene Bomba

Suá- i kuñanan:
Ligia Castillo-Snijders
Stella Obersi-Snijders
Raymundo Boekhoudt
Tur amigu-, yogista- ihánan i komèr

Demas famia:
de Haseth, Snijders, Ogenio, Pierre, Obersi, Castillo, Rojer, Mac Rooy, Römer, Welhouse, Malasia, Boekhoudt, Lourens, Nooyen, Evertsz, Noordhof, De Jongh, Boyé, Rosalia i Job.

Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá un famia ò konosi.

Akto di entierio ta tuma lugá djasabra 15 di yanüari na El Señorial na Van Leeuwen Hoekstraat Kòrsou. Ta risibi bishita di kondolensia via di 'drive thru' di 9' or pa 10' or di mainta. Sigi pa un respons pa despues hiba nos defuntu stimá na su ultimo lugá di sosiego den Memorial Park na Veeris.

Teniendo kuenta ku reglanan di COVID, NO por risibi bishita di kondolensia ni promé ni despues di entierio na kas.

Registro di kondolensia:
<http://www.condoleance.nl/18651>



Aña nobo, diseño nobo



ROACN ta hopi eksitá tokante e diseño nobo den su sala multifushonal di treinen i reunion. Gradisimentu ta bai na diseñadó Claudia Critelli di 700 Ideas, pa e asombroso idea i bunita resultado. Danki tambe na fotógrafo Marco Di Gianvito, pa e bunita imágennan. ROACN ta kla pa e aña nobo aki.

Ofisina di gobièrnu na Rincon ta sklama pa yudansa

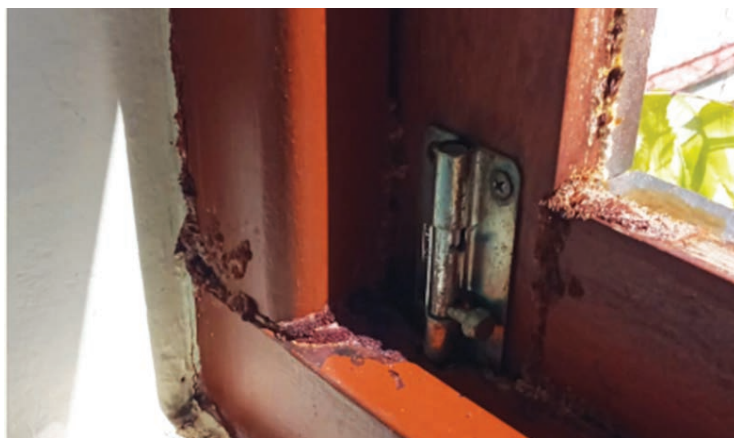
KRALENDIJK—Tin un situashon na Rincon ku ta urgi atenshon di esnan konserní. Den e kaso aki gobièrnu di Boneiru. Ta parse ku gobièrnu a lubidá ku e edifisio aki mester di atenshon i mantenshon.

Reporteronan di BONERIANO ku a bishitá e ofisina mes por a tuma nota di e situashon. Fotonan ta papia pa nan mes den ki estado di e ofisina ta. Murayanan di sker, fèrf ku a kita i tambe komehein ku

a poderá di e bentananan.

Ta un bèrgwensa di mira kon e ofisina ta bayendo atras i esnan responsabel ta manera kos ku a lubidá ku e ofisina na Rincon aki ta eksistí.

Ban spera ku pronto ta bini akshon di parti gobièrnu pa atendé ku esaki.

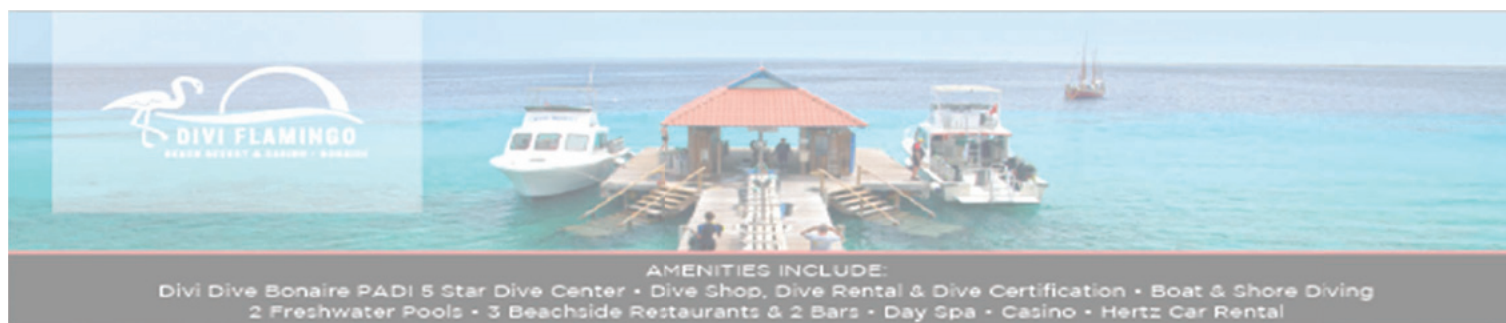
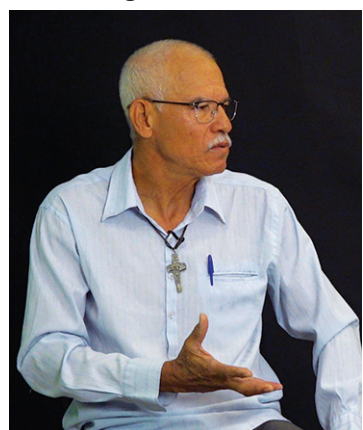


Felix Nicolaas den 'Aktualidat'

KRALENDIJK – Awe djaweps Felix Nicolaas, akólito den Iglesia Katóliko, ta den e programa 'Aktualidat' na Bonaire. tv, kuminsando pa 12'or di mèrdia. Durante tres dia e programa lo pasa na e kanal aki, visibel tantu na Telbo (70) komo Flamingo TV (23).

Felix Nicolaas a lanta den un famia bon katóliko. Desde mucha e tabatin afidat pa religion katóliko. E tabata sirbidó di misa i despues a subi yega te na akólito, pa kua el a studia pa kuater aña.

Den e programa, ku ta bira e promé di un seri, Felix Nicolaas ta papia riba diferente asunto ku tin di aber ku Iglesia Katóliko.



Bo ta buska trabou, nos ta tin trabou! / Are you looking for work, we are hiring!

HOUSEKEEPING SUPERVISOR/ SUPERVISOR DI LIMPIEZA

E supervisor di limpieza ta:

- Supervisá e trabou di e tim pa mantené e kambenan y lugánan públiko limpi;
- Lo bo parti e trabou di un forma efisiente sigurando ku e lista di trabou diario a wordu kumpli;
- Entrená e tim den e programa di limpieza di Divi resorts (Clean Check);
- Mantené y kontrolá e inventario di produkto i klechi di kama etc;
- Komuniká ku tur departamentu di e resort pa sigurá i monitoniá e mantenshon di e propiedat i satisfakshon di e huéspednan.

As the Resorts' Housekeeping Supervisor you will:

- Supervise and work with the team to maintain the rooms and public area's of the resort clean;
- Efficiently schedule workload & staffing ensuring that daily targets and checklist are achieved;
- Train the team based on Divi's Clean Check Program
- Maintain & control the inventory of cleaning, product, linen etc;
- Communicate with the resort departments to ensure the monitoring of the full property upkeep & guest satisfaction.



Enhanced hygiene standards and health and safety measures at every resort



ROOM ATTENDANT / KAMARERA

E kamarera ta:

- Limpia kambenan di huésped i area públiko segun e standartnan di e resort;
- Yena klechi di kama i suplainan di e huéspednan;
- Proveé un tremendo ekspektativa di e huésped.

As the Resorts' Room Attendant your role will be to:

- Clean guest rooms and public areas to the resort standards;
- Replenishing linen and guest supplies.
- Providing a great guest experience.

Nos ta ofresé bon beneficio nan sekundario manera: un tayó di kuminda kayente pa dia, transportashon, plan di spar, bono di fin di aña, seguro di bida i hopi mas.

We offer great secondary benefits such as: transportation, one warm meal per day, life insurance, pension & vacation plan and much more.

APLIKÁ AWOR MES / PLEASE APPLY NOW!

- Send your application letter and resume to/ manda bo karta di aplikashon i resúmen: Mrs/Sra. Watson-Alee, Human Resources Manager e-mail hr@diviflamingo.com.
- Or pass by the front desk and fill in an application form / Óf pasa serka nos na frónt dèsk i buska un formulario di aplikashon.

Kompleho di inferioridat ta un sentimentu mashá tristu, doloroso i trágiko. Hopi persona ta poseé bon kualidatnan, atributonan moral, spiritual i emosional grandi; nan tin konosementu i eksperensianan mashá positivo i ta kapasidat pa triunfá tremendamente riba un tereno profeshonal determiná; pero nan ta sufri di un profundo i teribel kompleho di inferioridat. E personanan akí ta frakasá, no pa falta di kualidatnan, sino pa un imágen asina negativo, un konsepto asina pober di nan mes, pa un pensamentu asina tristu di nan kapasidatnan i di loke nan ta komo persona. Nan ta suku mbí katastrofikamente den e frakaso pa kere ku nan ta inferior. Por lo ménos 95% di personanan ta sinti den nan bida algun sentimentu di inferioridat i pa miónes di individuo esaki lo ta un barera pa alkansá felisidat i éksito.

Lógikamente, nos tur tin kual-

kontinuashon pag. 11

ta aportá nada; **grasia**, pasobra e ta duná inkluso na esnan kulpabel; **boutismo**, pasobra e piká ta derá den awa; **untamentu**, pasobra e ta sagrado i real (tal ta esnan ku ta untá); **iluminashon**, pasobra e ta resplandesiente; **bistí**, pasobra e ta kubri nos bèrgwensa; **baño**, pasobra e ta laba; **seyo**, pasobra e ta warda nos i e ta e signo di e soberania di Dios”.

3. Ta renob’é kada aña
“Pa tur esnan batisá, sea mucha òf adulto, fe tin di krese despues di Boutismo. Pa e motibu akí **Iglesia kada aña ta celebrá durante Vigilia di Pasku Grandi, renobashon di e promesanan di boutismo**. E preparashon pa Boutismo solamente ta duna guia te na drèmpel di bida nobo. Boutismo ta fuente di bida nobo den Kristu, for di kende henter e bida Kristian ta brota.” (CCI 1254).

Fenelon ta indiká tambe den su artíkulo ku “boutismo d Hesus, en bèrdat, boutismo en general, ta sigurá mi e promesa de Dios di salbashon pa esnan ku ta busk’é. Dios sa, literalmente, ku en bèrdat mi ta busk’é. Iglesia ta yama boutismo e ‘labamentu di regenerashon i renobashon dor di Spiritu Santu’. Esaki ta realmente algu maravioso pa refleksioná!”.

4. Un persona ku no ta batisá tambe por batisá
Katisashi di Iglesia Kató-

Abo no ta inferior na ningun hende

Outor: Mons. Rómulo Emiliani, c.m.f.



idat, talento, konosementu i eksperensia ku otro no tin. Kisas nunka nos lo por pinta manera Picasso, kanta manera Plácido Domingo òf bati e rekòrt di velosidat di 500 meter. E hecho ku un hende no ta funshoná ku tantu habilitat manera otro individuo ku a sobresalí den

deporte, arte, músika òf siensia, no ta nifiká ku abo ta ménos ku nan. No ta saludabel kompará bo mes di forma desfavorabel ku personanan ku a destaká riba sierto tereno.

Sentimentu di inferioridat ta originá ora nos ta husga i kompará nos mes ku normanan di otro personanan, no ku esnan di nos. Tin personanan ku ta alimentá kada biaha mas nan kompleho di inferioridat ora di kompará nan mes ku individuonan ku a sobresalí riba otro terenonan i na un nivel inkonsiente, nan ta trata di ser igual na nan. Komo kada ser humano ta diferente i no por ta igual o idéntiko na otro, e ta frustra i e kompleho di inferioridat ta aparesé ku mas brutalidat.

E úniko komparashon outéntiko bálido ta esun ku un hende ta hasi ku su propio ser: ku su kualidatnan, habilitatnan, tendensia, meta i balornan. Bo mester mira bo mes tal i kon lo bo tin ku ta si bo desaroyá na e máksimo loke bo tin ku desaroyá i unda por yega di akuerdo ku loke Dios ke pa abo, ku bo metanan, balornan posibilitatnan i pa stimulá bo mes pa ta mihó. Kada persona ta asina digno, balioso i respetabel manera kualkier otro. Simplemente kada un ta diferente, pasobra bo a nase den bo propio ambiente, ku influensianan i tendensianan distinto. No kompará bo mes ku ningun hende i ménos ku personanan ku ta destaká riba terenonan di bida ku no ta nesariamente di bo interes.

Hopi persona ta komplehá, ta sufri di envidia i ta kai den un amargura teribel dor di tin e idea totalmente eróneo di ku nan tin ku ta manera otro. Kada persona ta manera Dios a kre’é, úniko e irrepitibel, diferente na kualkier otro, ku su propio kualidatnan, habilitatnan i virtutnan.

Ta absurdo fiha bo mes riba otro no pa averiguá kon bo tin ku ta.

En bèrdat, riba e tereno ku abo ta funshoná, sea profeshonal, tékniko òf otro, ta bon fiha bo mes kon otro nan ta aktua pa imitá loke ta bon. Investigá i tuma ehèmpel di téknika, norma, método, idea i konsehonan di otro no pa mehorá den bo profeshon u ofisio; pero no kai den orguyo pa kere ku abo ta e úniko ku sa, esun ku mas konosé i esun mas importante, sin konsiderá ku tin otro no ku por ta igual òf mihó ku abo.

Abo ta úniko, abo no ta inferior ni superior na ningun hende; abo ta simplemente abo, ku bo propio aktitutnan i debilitatnan. E personalidat di bo no por kompetí ku ningun otro personalidat, pasobra no ta eksistí dos persona igual en la superfisie di tera. Dios nunka a pensa krea nos tur igual en kuantu kapasidat, konosementu, formanan di pensa i aktua. No ta eksistí un modelo di hòmpel òf muhé ku ta komun ni uniforme. Señor a krea kada ser humano komo un individuo úniko en su género, di e mesun moda ku el a hasi individual i úniko kada pida di sneu, kada blachi di un palu, kada mata di tera i kada flor. Dios a krea hende kòrtiku i haltu, grandi i chikí, delegá i gordo, pretu, hel, koper i blanku. E hamas a muestra preferensia pa algun tipo, tamaño, kara o koló determiná i ta stima tur persona, maske nan ta diferente, igual.

Un kompleho di inferioridat ta hiba bo na desaster. Kada biaha ku un hende ta kompará su mes ku otro persona, real o fiktisio i no logra hasi e kosnan igual, lo e kere ku e no ta bal, ku e ta bobo i brutu. Ta absurdo i ridíkulo kompará o midi bo mes ku otro personanan. Abo ta úniko i maravioso, manera ningun otro persona riba tera. Maske bo no ta destaká tantu riba algun tereno, no ta nifiká ku abo ta inferior na ningun hende.

Dr. Norton Williams, un siki-

atra sélebre, a ekspresá ku ansiedat di e hende moderno i su sentimentunan di inseguridat tin orígen den e falta di fe den su mes i ku por haña e seguridat interior únika mente ora topa denter di bo mes e individualidat úniko i distinto aki, lokual ta relashoná na e idea di a ser kreá na e imágen di Dios.

Kada un ta mandá dor di Señor pa reafirmá ku balor, perseveransia, orguyo i fe lo bunita, maravioso i grandioso ku su personalidat ta i ta lucha kontra su sentimentunan i kompleho di inferioridat. Esaki no ta bira soberbia, sino anda ku e bèrdat, loke lo hasi nos liber, nos Señor Hesus Kristu ta bisa. Si abo ke ta felis, stima bo mes, balorá bo mes, respetá bo mes; nunka kompará bo mes ni sinti bo mes inferior na ningun hende ni komplehá bo mes. No midi bo mes ku ningun hende pa su kondishon sosial, ekonómiko òf pa e koló di su kueru ni hamas pensa ku abo ta ménos ku otro persona, pasobra abo tin ménos.

Sakudí bo mes di unabes i semper di e kompleho akí di inferioridat ku ta stroba bo na realisá den bo bida meta i balornan ku abo ta sinti i ku mester kumpli. Hesus Kristu, e Yu di Dios, nos Señor maravioso, no a import’é di semper di bistí e mesun túnika, e mesun mantel. Hesus Kristu hamas a baha kabes dilanti algun tipo di poder ni tabatin bèrgwensa pa su orígen humilde ni pasobra nan tabata yam’é karpinté òf yu di un karpinté; pasobra e tabata konosé su dignidat i su balor perfektamente bon.

Hesus Kristu, Señor, ta Yu di Dios den e sentido pleno, pero abo tambe ta yu di Dios den Kristu, traha na Su imágen i semehansa i tèmpel di Spiritu Santu. Abo ta un persona maravioso, fantástiko, úniko, original i inkreibel, manera ningun otro ku a eksistí den e kara di tera. Lanta, habri bo wowonan i siña di unabes i semper pa kita e sentimentu di inferioridat ku ta asina trágiko i lamentabel. Si abo ta aserká Señor i ta busk’é, E por yuda bo pa kambia. E por hasi maravia den bo bida i yuda bo na eliminá bo sentimentu o kompleho di inferioridat. Kuné abo por vense kualkier kos.

REKORDANDO+45 AÑA EXTRA

Bishita ba bordo di barku di turista



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djaweps 13 yanüari 2022

12.00 Aktualidat:

Felix Nicolaas

13.00 Herensia Korsou:

Pedro Herman 'Hermanito' Narvaez

14.00 Aki Boneiru:

Ruta di Soila

15.00 BAPA:

Alcino Alcihlo Clemen

16.00 Herensia:

Edita Cornelia Sint Jago-Valentijn 1

17.00 Aki Statia:

Pastor Virgilio Solano -
Valle de Bendicion

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un pro-
gramashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.

18.00 Herensia:

Marcello Valentin Frans

19.00 BAPA:

Nando Domacassé

20.00 Herensia:

Luisa Serberie

21.00 Dokumental:

AWA - Caminda Tin Bida Tin Awa

22.00 Herensia:

Jaime Maynard (Tio Jaime)

23.00 BAPA:

Leonard Marcel Bérénos
(Carubia Night)



KOLOFÓN

Editor Bonaire
Communication
Services N.V.

Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

E-mail:

extrabon@gmail.com

Wèpsait:

www.extraboneiru.com

Direktor

Shirley Martis

785-3824

796-3824

Hefe di redakshon

Bòl Antoin

786-6818

Redakshon

Armand 'Papi' Antoin

Davienuska Janga

Velli Gijsbertha

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba

Awe Mainta

Layout

Davienuska Janga

Aviso

avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa

Boneiru

Djaweps 13

yanüari 2022



Awe i mañan lo ta
aproximadamente
nublá i chens pa un
áwaseru. E tempera-
tura máximo lo ta
aproximadamente
30°C, e temperatura
mínimo mas o ménos
24°C. E bientu ost ta
moderá, 4 Bft.

Altura di ola: 1.0-2.0 m
(4-6 pia)

* Altura di ola válido
pa laman grandi

MONCHI & TONCHI

Ata m'a tende ku na Merka
nan a transplantá kurason di
porko den hende.

Awèl sí. Pokopoko nos ta bai
bira mas porkoporko. Marka mi
palabra!



ARUBA

Vacuna y booster shot na IMSAN

ORANJESTAD -- Den un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diamars mainta na IMSAN San Nicolas, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa e importancia di e vacuna y e booster, cu ta disponibel aworaki a traves di e unidad mobiel, Operation Mobile Unit (Trailer). E proposito di e unidad mobiel aki ta pa bishita diferente bario di nos isla pa asina yega mas cerca di esnan cu kier vacuna sea cu e prome, di dos of e booster si nan ta bin na remarke. Entrante e siman aki, e booster ta disponibel pa tur esnan riba 30 aña.

Prome Minister a enfatisa riba e cifranan e siman aki na unda a nota cu e cantidad di casonan nobo pa dia a cuminsa baha, especialmente den e ultimo 3 dianan. Siman pasa e casonan nobo pa 3 dia tras di otro tabata na 1000+, y aworaki e ta na un averahe di 500 caso pa dia cu ta un tendencia positivo y ta muestra cu e medidanan tuma ta dunando resultado.

Aruba tin un total di 3342 caso activo cu ta duna un positivity rate pa dia di 63% cu ta considerablemente halto. Esaki sigur ta un motibo pa keda na nivel di preocupacion y alerta

pero no pa panico ya cu e situacion na hospital ta bou control. Segun e registro tin un total di 31 persona hospitalisa di cual varios persona a drenta hospital pa otro motibo y a test positivo pa covid. Den ICU tin un total di 5 persona actualmente pa motibo di Covid cual ta muestra cu e situacion ta bou control y domina. Compara cu otro islanan den region, Aruba su cifranan ta bahando y esaki ta danki na e decisionnan importante y lihe cu Gobierno di Aruba a tuma.

Mirando e efectividad di e vacuna den esnan contagia cu e virus, por conclui

cu e vacuna ta e proteccion actualmente mas importante. E vacuna no ta garantisa cu un persona no ta wordo contagia cu Covid pero si ta yuda pa evita cu e persona ta bira hopi malo. Gobierno di Aruba ta respeta esnan cu no kier of no por vacuna, pero ta urgir tur esnan cu por pa tuma e vacuna pa asina nan y nan famia ta protehi. Na e momento aki tin un total di 83% di personanan riba 60 aña cu tin dos vacuna caba, 74% entre 18-59 aña y 56% entre 12-17 aña. Esaki ta duna un overall di 78% di e comunidad cu tin e dos vacunanan caba. Un total di 17,583 persona a tuma e booster, representando asina un 23% di e poblacion.

Gobierno di Aruba a cuminsa diamars 11 di januari cu e unidad mobile, Operation Mobile Unit (Trailer) na IMSAN, San Nicolas.

Prome Minister Evelyn

Wever-Croes a expresa su gratitud na IMSAN pa cu e oportunidad aki, cu sigur ta un logro grandi pa Aruba y un sueño di sr. Rino Hermans di Bureau Rampenbestrijding pa hopi tempo caba. E unidad aki lo duna e oportunidad pa yega den e rinconnan di Aruba caminda hendenan no ta yega facil y asina yega cerca esnan cu no por yega na e centronan di vacunacion.

Prome Minister ta felicita Bureau Rampenbestrijding y IMSAN pa cu e iniciativa aki y ta spera cu e interes dentro di comunidad por sigui halto. E unidad mobiel lo ta disponibel pa mas dia. Gobierno ta pidi tur hende pa tene pasenshi ya cu e ta un proceso cu mester bay cauteloso. “Gobierno a cumpli cu pariba di brug manera a ser pidi y ta spera cu tur esnan cu por vacuna logra haya nan vacuna”, Prome Minister a termina bisando.



Plan pa “move on” y siña biba cu e virus

ORANJESTAD - Minister Dangui Oduber a menciona cu gobierno y departamento di Salud Publico ta trahando riba un plan pa haci e adaptacionnan necesario con e comunidad di Aruba mester bay cuminsa siña biba cu e virus.

Minister Oduber ta

reconoce cu e virus aki ya pa 2 aña tin Aruba y mundo henter secuestra den un ciclo cu cada bes ta kita nos di e normalidad. E hecho cu e variante aki ta mucho menos peligroso, Minister Oduber ta kere cu mester cuminsa pensa na hiba un bida mas normal bek

ARUBA

Minister Maduro di Finansa ta informa:

18 Miyon florin pa por paga mitar di e recorte di 12,6%

ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa Minister Maduro a brinda informacion riba e concepto di Presupuesto pa aña 2022. E mandatario a splica cu a presupuesta 18 miyon florin

pa asina por paga mitar di e recorte di 12,6% den salario y beneficio di e empleado publico.

E suma aki ta refleha den un subida di gasto di 8 miyon na Gasto di Personal y un subida di 10

miyon na gasto di Subsidio.

E recorte di 12,6% ta un condicion pa haya sosten di likidez di Hulanda, pesey pa por paga e mitar di e recorte di 12,6%, Gobierno a manda pidi

Conseho di Minister di Reino pa por haci e gasto extra aki den Presupuesto 2022.

Aruba ainda no a haya un contesta. CAFT den su conseho na Gobierno riba Presupuesto 2022, a

pidi pa kita e suma presupuesta pa paga e 50% di e recorte, pero Gobierno a reacciona bisando cu ta warda e decision di Conseho di Minister di Reino y lo haci cambio si ta necesario.

Minister Dangui Oduber ta anuncia:

Proyecto Boardwalk Malmok lo continua cu su fase 3 den 2022

ORANJESTAD – Aña 2022 ta premira di ta un aña cu varios proyecto pa Ministerio di Turismo y Salud Publico. Durante Gabinete Wever-Croes 1 Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber a realisa diferente proyecto cu a yuda eleva e producto Aruba.

E periodo di gobernacion 2021-2025 no ta bay ta diferente, varios di e proyectonan lo ta cuminsando den aña 2022, un di esakinan ta e proyecto di Boardwalk Malmok fase 3.

E proyecto di Boardwalk Malmok no ta uno desconoci, e proyecto aki a conoce su fase 1 y tambe su fase 2. Esakinan a keda realisa den e ultimo gobernacion. E boardwalk aki ta wordo masha uza pa nos localnan y tambe nos bishitantenan. E la trece seguridad na tur esnan cu ta haci uzo di dje y e la trece un embeyesimento

sin igual den e area aki. Segun e planificacion cu tin haci entre Ministerio, ATA, TPEF, DOW y DIP, na comienso di e aña aki lo bay cuminsa cu e fase 3 di e proyecto di Boardwalk Malmok.

Den e fase 3 lo bay enfoca riba e embeyecimento di e proyecto den su totalidad. Lo bay planta mas palma y flornan colorido. Tambe lo bay construi mas area di parkeo cu mester pas cu e parti naturalesa.

Ta importante pa menciona cu tur proyecto cu lo bay wordo realisa ta wordo planifica a base di e “Sustainable Development Goals” cu ta e norma mundial di Nacion Unie.

Minister Dangui Oduber tin ful un plan integral pa Aruba su turismo. Banda di e proyecto aki tin mucho mas proyecto pa aña 2022. Turismo ta keda e driver principal di nos economia.



KÒRSOU

Di dos bia den 2022 Skol Immanuel blanko di ladronisia i vandalismo

WILLEMSTAD. – Aña 2022 tin apénas 12 dia i ya kaba Skol Immanuel ta blanko di ladronisia/ vandalismo. Atrobe antisosialnan a kometé kiebro na Skol Immanuel. Nan a logra drenta den 3 lokal i a bai ku tur loke tabatin di kome, bebe i regalo pa e alumnonan pa selebrashon di apertura di aña 2022. Tambe nan a bai ku algun material di sosten di e maestronan.

No opstante ku e

malechornan a bai ku cheps, buskuchi, djus, limonada, etcetera, ku ta kosnan di poko balor, kada kiebro/ ladronisia ta stroba e progreso di kualke skol ku ya kaba ta hasiendo milager ku e poko rekursu ku nan tin. Awor Skol Immanuel tin ku invertí den drecha e kosnan ku a wòrdu destruí i wak kon ta hasi pa halsa e seguridat na skol ku ta rekerí di fondo pa evitá ku esaki por bolbe sosodé.

Ta p’esei un yamada ta

bai na komunidad pa kada un hasi un otro konsiente

riba e importansia pa kuida skolnan. Finalmente, skol

ta un yabi importante pa futuro desaroyo di un pais.

Promé Minister Pisas den reunion riba aglomerashon di fin di siman

WILLEMSTAD.- Re-lashoná ku e situashonnan ku a surgi djadumingu último ku aglomerashon tantu riba laman komo tera, a tuma kontakto ku Promé minister Gilmar Pisas den su kalidat komo Minister di Hustisia, pa asina haña un reakshon di su banda.

Pisas a indiká ku ainda e no por duna un reakshon ofisial.

Ta trata di aglomerashon na Fuikbaai, kaminda por papia aki di un “Fuikdag”, i tambe aglomerashon di “fe-

ver” na Koraal Tabak.

Sr. Pisas a deklará ku el a tuma nota di e situashonnan aki, i el a kuminsá for di djaluna na reuní ku esnan konserní ku lo mester a atendé ku e situashon na Fuikbaai i Koraal Tabak. E tabatin vários reunion ku a tuma lugá, i esakinan lo kontinuá e siman aki tambe.

Pisas ta reuniendo ku tur esnan konserní pa asina wak ki paso e lo bai tuma i na momentu ku esaki ta mas konkreto, e lo ta kla pa duna un reakshon na ko-



munidat mas den transkurso di siman.

Sí el a indiká di a tuma e kasonan aki hopi na serio i ta atendiendo ku nan. Esakinan no ta tolerabel i lo no por ripití tampoko.

Gobièrnu trahando riba solushon pa preis ‘zelftest’

WILLEMSTAD – Minister di Desaroyo Ekonómiko Ruisandro Cijntje a tuma nota di e inkietut i diskushonnan ku ta tumando lugá bou di pueblo tokante preis di benta di e asina yama ‘zelftest’ di COVID-19.

Aktualmente Ministerio di Desaroyo Ekonómiko ta preparando un konseho pa Minister por aktua den kalidat di e Lei di Preis, kual ta hasi posibel pa Gobièrnu por intervení na momentu ku ta hasi benta di produktonan basá riba preisnan ku por ta kontra e.o. interesnan general.

Nos tin un merkado liber, pero echo ta ku ta mei mei di un pandemia

ku ta asotando mundu kompletu. Minister di Desaroyo Ekonómiko lo duna mas detaye durante e siman aki i lo tuma akshon kaminda esaki ta nesesario i posibel. Huntu ku Minister di Salubridat, Medio Ambiente i Naturalesa lo adaptá maneho si esaki ta nesesario.

Minister di Desaroyo Ekonómiko na nòmber di gobièrnu ta pidi tur hende pa tene nan mes na e reglanan vigente, esta mantené distansia, laba man regularmente, bisti tapaboka i tene bo mes na reglanan di orden públiko. Alabes ta hasi un yamada na tur estableimentu pa kumpli ku e regla- i leinan ku ta na vigor.

SDKK ta registrá 3 kaso di Covid

WILLEMSTAD – Resientemente gerensia di prizòn a informá ku no tin ningun kaso di COVID-19 den instituto, pendiente pa e resultatonan di tèst ku mester a drenta segun ku e detenidonan ta indiká ku nan ta malu òf tin síntoma.

Entretantu algun resultado a drenta na departamento médiko di prizòn ku e resultado ku tin 3 kaso po-sitivo den SDKK.

Mesora a tuma e medidanan nesesario conforme prosedura pa asina tene mas kontagio di e vírus abou.

Tambe gerensia di

prizòn tin ku informá ku a laga tur personal ku ta traha den e departamento kaminda tabatin kontakto direkto ku e detenidonan pa bai tèst. Gerensia di prizòn lo sigui traha duru pa prevení i mantené kontagio ku COVID-19 abou den e instituto.



Hunta di Supervishon nobo EUTEL

STATIA – Despues di sinku aña di servisio dediká, e kompania di telefòn di St. Eustatius, “EUTEL N.V.”, ta despedí di tres miembro di direktiva, Andrenne Roulston, Alex Demming i Julian Hinckson.

Di akuerdo ku e artíkulo di inkorporashon di EUTEL N.V., e reunion general di akshonista ta apuntá e komisario i e otro miembronan di e hunta di supervishon. Ta apuntá e miembronan di direktiva nobo di

EUTEL N.V. pa un periodo di sinku aña.

A introdusí e hunta di supervishon di EUTEL N.V. na empleadonan djaluna 10 di yanüari.

E hunta di supervishon ta konsistí di sinku miembro, di kua tres miembro a keda selektá pa renunsiá djarason 22 di desèmber 2021. E dos miembronan, Carlos Lopes i Ingra Bennett, ta keda miembro di direktiva pa e próksimo seis lunanan. Nan resignashon

ta tuma lugá 39 di aprel.

Carlos Lopes den no deskonosí den e komunidad i e mundu di teknologia. Bennet ta e representante di PCN riba e isla i ta trese hopi balor den maneho i asuntunan relashon ku personal.

Den un reunion general djaweps 6 di yanüari, a reelektá Carlos Lopes i Ingra Bennett, komo rispettivamente komisario i sekretario di e hunta di supervishon. Reunion di akshonista

a opta pa un rotashon den fase di e miembronan pa sigurá un transferensia lihé di e anterior i Hunta di Supervishon nobo.

“No ta despedí di e miembronan saliente gradisiendo nan pa nan kontribushon.

Na mes momentu ku orguyoso nos ta yama bon biní na e trese miembronan nobo,” e representante di akshonista, komisario di gobièrnu, Alida Francis, a bisa.

E miembronan di direktiva nobo reklutá ta kuminsá nan sinku aña di término ku EUTEL N.V. entrante 23 di desèmber 2021. Nan a keda selektá a base di nan base den telekomunikashon, ekspertisio general i konosementu.

E tres miembronan entrante ta Shermen Gibbs-Pompier, Edsel Hooker i Ernest Sams.

Shermen Gibbs ta un eksperto eksperiensia riba tereno rekursu humano kende lo duna su aporte na e hunta di supervishon, no

solamente ku su eksperiensia, pero tambe su komunikashon eksepsional, organisatorio i abilidad den Edsel Hooker ta un veterano den e industria di telekomunikashon i tin konosementu internashonal di reglanan i regulashon di telekomunikashon. E tin mas ku 35 aña di eksperiensia den telekomunikashon i hopi kontakto den Karibe.

Ernst Sams tin un trayektoria internashonal impreshonante, huntu ku su eksperiensia den gobernashon i kompanianan di gobièrnu. Su eksperiensia ehekutivo i konosementu di gobernashon, ta di gran balor pa e hunta di supervishon.

EUTEL N.V. ta mira dilanti pa kontinuá ku servisio na su klientenan, introdusiendo produktonan nobo manera un internet café nobo i desaroyá produktonan nobo manera EU-TV and EU-TV studio. Tin diferente plan nobo i tambe eksistente e aña aki pa e kompania.



Stashon nobo midimentu volkan na Saba

SABA – KNMI ke instalá un stashon nobo di midimentu di volkan, GNSS, na Parish Hill, banda di Whale’s Tail, na Saba. E stashon di midimentu aki lo monitòr a volkan dor di sigui kualke movimentu di tera, dunando aun mas foto eksakto di e estado di e volkan. Ya tin tres otro stashon komparabel na Saba.

Ta esensial pa konstruí un netwerk di instrumento di midimentu na diferente parti di Saba pa kapta señal di aktividat di volkan mas pronto posibel pa mantené habitantenan di Saba seif. Akualmente no tin señal di atvertensia.

KNMI ta planiá tambe pa instalá kuater stashon mas chikitu pa evaluá kon nan ta traha. Nan lo

pone unu banda di esun grandi i unu na Whale’s Tail, pa kompará data.

Habitantenan di Saba ku tin pregunta òf preokupashon tokante poneментu di e stashonnan di midimentu aki, por tuma kontakto ku e konsehero di e maneho di desaster, Lune Zijnen na lune.zijnen@sabagov.nl pa mas tardá 21 di yanüari.

Location: The GNSS station will be installed at Parish Hill (NEW on map in Fig. 1) in the vicinity of the whale’s tail. The coordinates of this location are N17.625054 W63.254793.

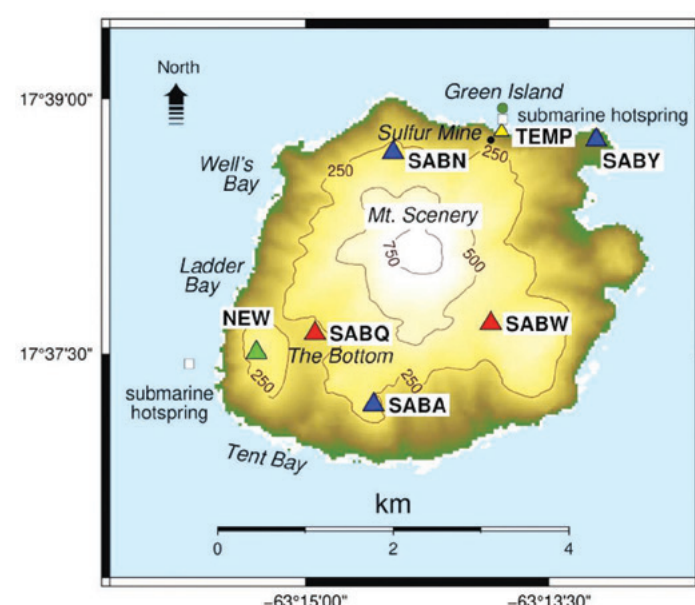


Fig. 1: Map showing the locations of current measurement sites on Saba island with blue (GNSS/seismic stations) and red (seismic stations) triangles. The location of the proposed new station is indicated in green.

Muchu tempran pa trata Corona komo grip

KRALENDIJK – Minister Ernst Kuipers enkargá ku Corona, ta haña ta muchu tempran pa trata Corona komo un grip. Nos mester realmente di mas informashon tokante e variante Omikron.

Djabièrnè tin otro enkuentro ku prensa tokante Corona i tur senario ainda ta persepshon, e minister a bisa, kende tambe ke bai wak e reglanan di karentena.

Si ta bini un fin na e ‘lockdown’ i sí ta posibel

suavisashon di e medidanan, e minister nobo di Corona, Ernst Kuipers di D66, ainda ta kouteloso i no ke bisa mashá. “Tur senario realmente ta persepshon. No ta asina ku mi no ke bisa nada, gewon mi no por bisa nada ainda. Mi ta wardando riba konseho di OMT.”

Riba algu e ke ta kla, segun e minister. Ainda ta muchu tempran pa trata Corona komo un grip. Nos tin mester di mas informashon, manera kon a resultá ku pashèntnan ku tabatin e

variante Omikron.

E kantidat di kontagio ta haltu i asina nos no ta mira bèk ainda den hospitalnan, Kuipers ta rekonosé. Pero nos ta spera ku esaki ta sigui subi, ainda no ta insigur kon esaki ta bai resultá.

Na e departamentonan di kuido intensivo ainda ta trankil, no ta asina loko, segun e minister, pasobra ta dura dos siman promé ku mira e efekto bèk na kuido intensivo. I a kontagionan kada dia ta bira mas tantu.



Komishon relashon di Reino ta haña presidente nobo

KRALENDIJK – E komishon di relashon di Reino di Tweede Kamer mester buska un presidente nobo awor ku Jan Paternotte a keda skohé komo lider di frakshon. Tampoko ta usabel ku e presidente di e komishon i personal responsabel ta di mesun partido.

Den e reunion di prose-

dura di djarason, miembro di e komishon, Attje Kuiken di PvdA, a duna un vorskôt riba e partida próksimo dor di indiká ku probablemente esaki ta e último reunion di Paternotte. “Esaki ta di mira, pero sigur mi ke tras pasá e martin di presidente.”

Paternotte a tuma presidensia di e komishon na

2018 momentu di despedida di lider di frakshon Alexander Pechtold. Durante e konsultanan interparlamentario karibense di Reino, tabatin hopi apresio pa su akshon komo lider di e delegashon hulandes. E tabatin kustumber di kuminsá reunionnan di komishon pa saludá televidente i oyen-
tenan den tres idioma.



Dios ta duna Goso den Prueba – Parti 1

“Sklama na Mi, i lo Mi kontestábo, i lo Mi mustrabo kosnan grandi i poderoso ku bo no sa.” Jeremias 33:3(BS)

Na 1972 ami i mi kasá, a aseptá e yamada di Hesus pa E bin biba den nos kurason. Na mes momento ku nos a aseptá e yamada nos a disidí mesora ku nos ta bai bishitá un iglesia, pa asina nos por siña mas kon pa biba pa Dios. Huntu nos tabata buska pa sa mas i tambe kon nos por sirbi Dios den kualke forma.

Ma pruebanan a presentá, malesa a dal aden. Mi kasá tabata sinti malu i na diferente okashon mi mester a bai Kòrsou kuné pa operashon, lagando nos yunan atras. Nos a sklama hopi na Señor. Ma nos Dios Soberano ta semper bai den kontrol, i El a disidí pa tuma mi kasá den Su reino selestial. Na e momento ei nos yu mas chikí tabatin 1 año. Esaki tabata un periodo hopi difisil i duru, ma manera Dios ta siña nos den Su Palabra; “Sklama na Mi”, asina mi a sigui konstantemente den orashon. E ta mi Tata i E mes ta yena e bashí ku mi esposo a laga tras. Asina Señor mes a kuida pa e muchanan, te ku nan a bira grandi i tin nan propio famia.

Miéntas tantu Dios a fortalecé mi i mi a kuminsá sirbi Señor den klup di dama i klup di mucha.

Rosa Julia Sintjago-van Arneman

Perseverá den prueba i lo bo tin goso despues!

Produkshon PGM

Segun señor Junny Gill

E trabounan ta sigui na e fasilidatnan di deporte

KRALENDIJK--Den entrevista ku nos tabatin djamars último ku e “lider deportivo” di Indebon ku ta señor Junny Gill, ku riba nos pregunta pa loke ta trata e trabounan na e diferente fasilidatnan di deporte, pa kua e la bisa ku e trabounan ta sigui riba esakinan.

Pa loke ta e trabounan pa finalisá ku “nis”nan pa instalashon di awa i koriente na Fèlt Elion Flores ku práktikamente Web ku ta e kompania di awa i elèktrisidat, tabata wardando pa finalisá e trabounan pa por hasi konekshon di awa i

elèktrisidat na e fèlt.

E parti ei a finalisá na Elion Flores i despues di esei a sigui pa Rincon unda ku tin e tres kanchanan banda di otro.

Pa loke ta e kancha nobo ku ta Cruyff Court, tin un sistema di sende lus pero no optimal ku su kashi, kaminda mester bisa ku tin ku instalá e parti di koriente ku tur esenan, a konstruí un “nis” tambe einan, kaminda ku esun enkargá ku sendementu di lus, e por hasi esaki di pafó sin mester bai te paden den sala di gym pa sendé e lusnan, pero por

sende esaki parti pafó einan mes.

Despues di esei a pasa pa e parke di “little league” kaminda ku hopi aña kaba, ocho aña pasá a buta e lusnan pero no a drecha “nis” ni nada, di unda e koriente mester sali bai na e kashi pa sende e lusnan.

Aworakí a kaba konstruí e “nis” einan tambe.

Pa loke ta e “bèkstòp, a drecha esaki kompletamente di nobo, tin un bèkstòp einan pa loke ta e parke di “little league”.

Pa loke ta e parti di Stadion Antonio Trenidad, a

buta lusnan “led”, a buta instalashonnan nobo, pero si awa kai ta bolbe dañá e parti di kashi koriente ku tin den e stadion ku tur su asesorianan.

Anto einan tabatin ku renobá esei.

Esei tambe a keda renobá i ku por bisa ku pa loke ta trata e partinan ei na Rincon ta kla.

Asina ei ta sali Rincon i bolbe bin bèk Playa, kaminda ku aktualmente pa dos siman, djaluna por ehèmpel, algun di e lidernan deportivo di Indebon, huntu ku Alsi ku ta bai hasi

e trabou di drecha e fèltnan a bini huntu.

Ta drecha na Fèlt Pal'i Tamarein di parti nort, unda ku lo yega e fèlt i drecha esaki.

Tambe e tim ku ta piki outonan bieu i kita esakinan for di kaminda, tambe a yega na bon entendimentu ku e doñonan pa kita e outonan foi dje sitio pariba di e fèlt.

Tambe lo tin un persona mas ku lo bai sera e fèlt bèk den waya.

Kaminda ku ora bo tin mucha bo mester tin “veiligheid”.

Ku e situashon di Covid-19

Lo no sende lusnan na fasilidatnan di deporte

KRALENDIJK--Pa loke ta e parti di sendementu di lusnan na e fasilidatnan di deporte, manera tur hende sa, di akuerdo ku señor Junny Gill, ku Indebon a emití komunikado kaminda ku lo a stòp ku sendementu di lus na e fasilidatnan di deporte den luna di desèmber te

ku 10 di yanüari 2022.

Mirando e situashon di Covid ku ta kresiendo di kua kon ku bai bin aworakí e ta bahando, sigur su persona a yama tambe e dirigenten di s.v. ATC, e la yama e presidente ku ta señor Aaron Martis, pa su koperashon huntu ku Indebon pa mantené i no

sende lus. E la duna su koperashon di kua Indebon ta masha agradesido na Aaron i tambe e parti di direktiva di s.v. ATC, ku nan tambe ta koperando pa no sende lus.

Pa e parti di Rincon tambe e persona ku ta sende lus na Rincon, ta hasiendo un bon trabou.

E area di Rincon e persona enkargá ku e fasilidatnan ta hasiendo un gran trabou i ta kitando tur yerbanan i mantené e fèltnan.

Chayo pues ta hasiendo un bon trabou ku esakinan, di kua a pidié tambe pa no sende lus na Rincon.

Pasobra nan tur mester

ta riba mesun liña ya ku nan ta e promé nan yamá ku tin ku duna bon ehèmpel. Ta warda sigur un dos siman mas pa evaluá pa mira kon ta bai. Ku bon komportashon tur kos ta sigui, ta sende e lusnan bèk.

Esaki di akuerdo ku señor Junny Gill di Indebon.

Na Stadion di Playa tin bastante trabou pa hasi

KRALENDIJK--Mas aleu pa loke ta e trabounan ku tin di tuma lugá ainda na e diferente fasilidatnan di deporte di nos isla, señor Junny Gill a bisa ku djaluna mainta mes e tabata na Stadion di Playa unda ku tin basta pida kos pa atendé. E próksimo plan ta pa drecha stadion di Playa

tambe un tiki pa dune un kara otro, un kara un tiki nèchi. Tin un otro grupo tambe pa loke ta e parti di Rincon.

Boneiru mas bien pa e parti di e kanchanan i e areanan deportivo, pa 2025 sigur Boneiru ta bai tin un bista nèchi di tur e parti di infrastrukura. Tin tambe

un grupo ku a bin pa atendé ku e parti di Rincon ku esenan.

Un kos e ta pidi di akuerdo ku señor Junny Gill, pa ban kuida i sigui kuida nos fasilidatnan di deporte di nos isla. Por ehèmpel tur aña e mesun hendenan ta bai sende vürwèrk riba e kancha di Elion Flores ka-

minda ta kima esaki.

P’esei mesora e la yama Indjo pa sera e fèlt.

Pasobra a laga e fèltnan habrí pero ta pa hasi bon uso di nan i no pa sende vürwèrk ku por kima e yerba artifisial. Pa tur esakinan, Indebon i Gobièrnu di Boneiru, ta hasiendo nan trabou.

Pero abo ku ta pueblo tambe, bo mester yuda e instansianan aki pa kuida nos fasilidatnan di deporte.

Tambe señor Junny Gill a bisa ku na Rincon tabatin un waya pa bèkstòp, e no ta bisa ku nan a kue o hòrta esaki bai kuné, sino ku nan a fia esaki sin trese esaki bèk na su lugá.

Imágen misterioso na Piedra Krus

KRALENDIJK – Pa algun tempu kaba tin un imágen misterioso poné den baranka banda di Piedra Krus, a lo largu di e kamin-da di Playa-Rincon. E promé persona ku a informá BONERIANO di e imágen aki ta Edward (Wòwò) Anthony, ku último tempu aki diariamente ta bai Pasadia Cocari.

“Mi kier sa ken e pone e imágen aki, dikon i kiko e ta nifiká?”, Wòwò a deklará na e korant aki.

Reporteronan di BONERIANO a bai tira un bista i enbèrdat a topa ku e imágen aki na masomé-nos 15 meter fo’i kaminda. Bayendo Rincon e ta keda na man robes den baranka, nèt promé ku yega Piedra

Krus.

Mester pone bon aten-shon pa mir’é. Djaleu e ta aparentá simplemente un òf otro artefakto.

Si bo baha fo’i outo i bai na pia den su direkshon por nota ku ta un imágen di masomé-nos 20 pa 25 cen-timeter haltu. No ta konosí na BONERIANO kiko e imágen aki ta representá.

P’esei kualké persona ku tin mas informashon por yama redakshon di e korant

aki na 717-8482 òf manda un mensahe na extrabon@gmail.com



Pa prepará pa debate tokante Karibe Hulandes

Van Huffelen ta haña tempu

KRALENDIJK – E de-bate di e komishon di re-lashon di Reino di Tweede Kamer planiá pa 19 di yanüari tokante desaroyon na Karibe Hulandes, ta skuiif pa algun siman, pa 10 òf 17 di febrüari.

Djarason den un asina

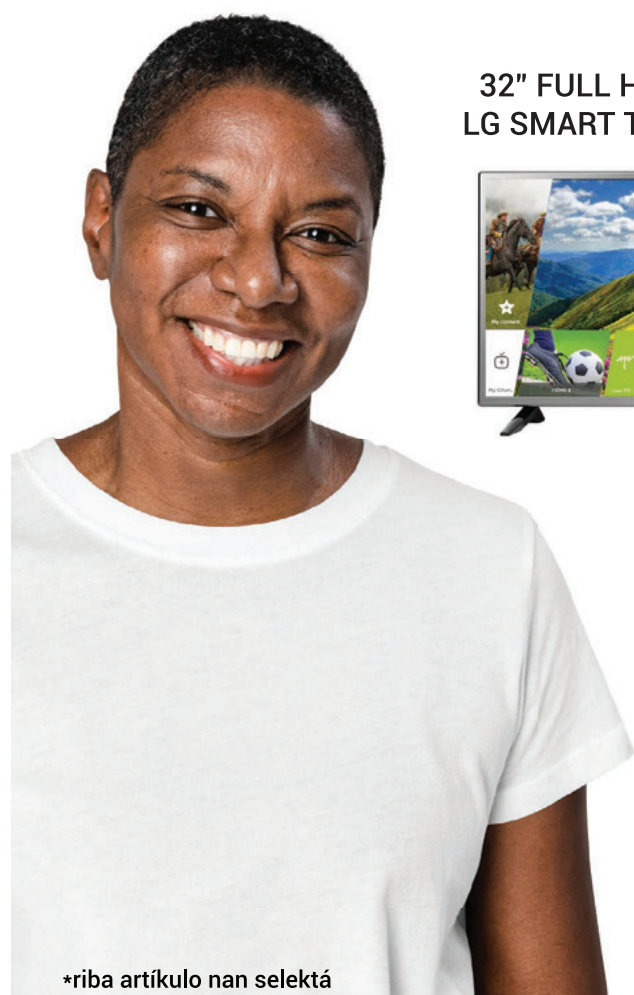
yamá reunion di prosedura, e komishon a disidí pa duna e sekretario di estado ku a kaba di drenta, Alexandra van Huffelen, oportunidat pa profundisá den e doku-mento i hasi un bishita pa sera konosí ku e islanan.

Entretantu a stipulá

tambe un fecha nobo pa e konsulta interparlamentario di Reino ku a anulá na yanüari.

Esaki lo tuma lugá awor di 4 pa 6 mei na St. Maarten.

E edishon hulandes ta di 26 pa 29 di sèptèmber.



*riba artíkulo nan selektá

32" FULL HD LG SMART TV **\$325**



25% OFF



1TB EXT. HARD DRIVE

REDUCED PRICE **\$87**

25% OFF



4 BURNER STOVE

REDUCED PRICE **\$409**

FIN DI

TE KU 75% OFF*

AÑA

EXTENDED

60% OFF



KID'S AERO DESK

REDUCED PRICE **\$90**

City Shop

Smart shopping ▶ Better living



Kaya International #36

+599 717.36.66



www.cityshopbonaire.com

info@cityshopbonaire.com



City Shop Bonaire

+599 700.64.42